



BULETIN MUTIARA


www.buletinmutiara.com

[buletinmutiara](#) | [ChowKonYeow](#)

[chowkonyeow](#)

[@ChowKonYeow](#)

State's vision for socio-economic growth

■ Story by **Christopher Tan**

■ Pix by **Siew Chia En and Muhamad Amir Irsyad Omar**

PENANG's Budget 2024 was crafted based on outcome principles, emphasising the success of each state's plan for the well-being of the people.

"Despite acknowledging the fiscal limitations leading to a widening deficit, the Penang government remains committed to designing and implementing projects and programmes to drive socio-economic growth and ensure the alignment of the Penang2030 vision," Chief Minister Chow Kon Yeow said when tabling Budget 2024 at the State Assembly on Nov 24.

"The state government is committed to upholding the principles of Competency, Accountability, and Transparency (CAT) in governance, ensuring that Penang maintains its reputation for clean and dynamic leadership," he said.

The Penang government tabled an estimated operating expenditure of RM1.0476 billion for the year 2024.

Chow said the Legislative Supply Bill 2024 aimed at empowering the state government to allocate a budget of RM1,011,170,179 for 20 departments next year (2024).

"Additionally, RM36,434,356 is allocated for charged expenditure for three departments and is charged to the state Consolidated Fund.

"Therefore, the total projected



Penang Yang di-Pertua Negeri Tun Ahmad Fuzi Abdul Razak inspecting the guard-of-honour before opening the State Legislative Assembly sitting on Nov 17.
- Full story on p2.

operating expenditure for 2024 is RM1,047,604,535.

"The proposed operating expenditure for 2024 reflects an increase of RM58.13 million compared to 2023.

"This rise is attributed to the state government's continuous commitment to intensifying people-oriented programmes and balancing the needs of state development projects.

"Under the 2024 operating allocation, RM205.90 million is allocated for emoluments, RM214.37 million for

services and supplies, RM3.38 million for asset acquisition, RM622.59 million for grants and fixed payments, and RM1.36 million for other expenditures.

"The grants and fixed payments category remains the largest component, covering 59.43% of the total operating expenditure. This includes contributions such as RM240 million to the State Development Fund, RM110.45 million for state welfare programmes including iSejahtera, and RM98.50 million for grants to subsidiaries, state statutory bodies,

and other agencies," Chow said.

He explained that the increase in operation spending is controlled, in line with measures taken to exercise discipline in spending prudently.

"The actual operation spending until Nov 15 this year is RM709.20 million, and is expected to significantly decrease compared to the 2023 estimate of RM989.47 million," Chow highlighted.

For 2024, Chow said the state government anticipates collecting revenue amounting to RM533,077,255.

"This reflects a growth of RM10.73 million or 2.05% when contrasted with the estimated revenue of RM522.35 million in 2023.

"Considering the projected revenue of RM533.08 million against the operating expenditure of RM1.0476 billion, the 2024 Budget is expected to have a deficit of RM514.53 million, an increase of RM47.41 million from the 2023 deficit," Chow said.

He explained that a deficit Budget is necessary, in line with Penang's commitment to promoting development and ensuring well-being of the people.

"The projected deficit of RM514.53 million in the 2024 Budget will be funded from the state government's reserves, including the Consolidated Trust Account, which had a balance of RM1.67 billion as of Nov 15 this year," he said.

*Turn to Pg 2

■ Stories by Christopher Tan, Tanushalini Moroter, K.H. Ong, Edmund Lee, Riadz Akmal, Kevin Vimal and Norman Sim
 ■ Pix by Ahmad Adil Muhammad, Alissala Thian, Siew Chia En, Muhamad Amir Irsyad Omar, Law Suun Ting, Siti Nuratikah Rahmat

Financial integrity, excellence lauded

GIVE your strong and undivided support to the current state government led by Chief Minister Chow Kon Yeow.

That was the call by Yang di-Pertua Negeri Tun Ahmad Fuzi Abdul Razak when he opened the State Legislative Assembly sitting last Nov 17.

Ahmad Fuzi said this is important to ensure the continuity of the state administration and also to realise the Penang2030 vision of "A Family-Focused Green and Smart State that Inspires the Nation".

He said if there is an issue that needs to be addressed, it should be discussed in an appropriate platform and a responsible manner.

"This is crucial to prevent disruption to the stability and harmony of this state.

"Do not spread inaccurate or fake news and throw baseless accusations and criticisms against the Penang government, especially without any concrete evidence," Ahmad Fuzi said in his speech.

"I encourage all elected representatives in Penang to consistently prioritise the Penang2030 vision as the primary guiding principle in the formulation and implementation of every policy, programme or service.

"Every elected representative should regularly engage with the community to introduce and elucidate each state government policy and programme, ensuring clear understanding and conveying the potential benefits to the people," he said.

Ahmad Fuzi also commended the state's excellent economic achievements.

"We have seen significant economic progress for Penang under the leadership of Chief Minister Chow Kon Yeow with the support of the state machinery.

"In 2022, Penang's economy experienced remarkable growth, surging by 13.1%, a substantial increase compared to the previ-

ous year's growth rate of 6.9%. The recorded gross domestic product (GDP) value reached RM112.1 billion.

"According to data released by the Malaysian Investment Development Authority (Mida), the manufacturing sector continues to drive the state's economic growth, with a significant increase from 12.4% in 2021 to 15.9% in 2022.

"Penang also recorded RM13.7 billion in approved manufacturing investments in 2022, involving 135 projects. The investments are expected to provide 15,752 new job opportunities," he said.

He added that foreign direct investment (FDI) accounted for RM9.7 billion or 71% of Penang's manufacturing investment inflows in 2022, while the remaining RM4 billion or 29% were domestic direct investments (DDI).

"This shows that Penang is on the right economic trajectory and has the potential to emerge as an important economic power in the Asian region," said Ahmad Fuzi.

He also congratulated the state government for being awarded the Clean Audit Certificate, as stated in the Auditor-General's Report 2022.

"This acknowledgment validates the state government's commitment to maintaining financial integrity in its management practices.

"I was informed that the state government's financial performance remains robust, with the consolidated fund's accumulated balance at the end of the current year totalling RM1.859 billion, slightly reduced from RM2.117 billion at the close of 2021.

"Meanwhile, the state government's public debt, which consists of debt to the federal government to finance development projects, showed a balance of RM41.11 million at the end of 2022 compared to RM45.41 million (2021), a



Ahmad Fuzi (first row, seated centre), Law (first row, fifth from left), Chow (first row, fifth from right) and state elected representatives in a group photo after the opening of the State Legislative Assembly.

decrease of RM4.30 million (9.5%).

"The Penang government has managed to reduce its debt by avoiding new loans from the federal government and by repaying existing loans on time.

"I hope this track record can be maintained to attract more investors to the state," he said.

On a separate matter, Ahmad Fuzi strongly condemned the Israeli attacks on Gaza, and Palestine, which resulted in the deaths and injuries of thousands of civilians including children.

He also called on the international community to urgently exert the utmost pressure on the Israeli regime to immediately cease its violations and aggression against the Palestinians.

Heeding the sentiments expressed by Ahmad Fuzi, the Penang Legislative Assembly on Nov 24 unanimously expressed its full solidarity for the Palestinian people, who have been under constant violations and aggression by the Israeli regime.

Speaker Datuk Law Choo Kiang made the ruling under provision 34 (viii) of the Standing Order after the assemblymen unanimously voted for the motion without notice which was tabled by Chow.

RM47.96 million increase in development budget

*From pg 1

Meanwhile, the proposed Penang development Budget for 2024 is RM374,718,160 for nine state departments, an increase of RM47.96 million or 14.68% compared to 2023.

"The highest development allocation is under Vot P01, totalling RM197.76 million, covering projects such as Gurney Bay (RM80 million), Sports and Open Space Development (RM15.3 million), Penang Transport Master Plan (PTMP) (RM21.23 million), Affordable Housing Development (RM6 million), Special Economic Projects (RM15.05 million), and other development projects," he said.

Chow said the funding for the development expenditure includes RM353.12 million from state sources and an estimated RM21.60 million from the federal government.

In comparison to the 2023 budget of RM326.76 million, the 2024 Development Budget reflects a noteworthy increase of RM47.96 million, constituting a growth of 14.68%.

Chow emphasised that the Penang government is actively engaged in fortifying the state's development and accomplishments across seven priority areas slated for focus

in the next five years.

"These encompass employment opportunities, the development of ecosystem networks, connectivity enhancements in the transport network, improvements in traffic flow, strategies to tackle climate change issues, enhancements in water supply, and comprehensive community development initiatives catering to youths, women, and the elderly," he said.

OTHER MAIN ALLOCATIONS

■ State Islamic Religious Affairs Department (JHEAIPP) - **RM21.48 million**

■ Transport sponsorships and subsidies such as CAT Bridge and BEST Komtar - **RM15 million**

■ Department of Agriculture Penang to develop state agriculture - **RM6.93 million**

■ Penang Veterinary Services Department to strengthen livestock, food industry - **RM4.6 million**

■ Assistance, programmes for rural development - **RM3.1 million**

■ Disaster Humanitarian Logistic Centre - **RM2.5 million**

■ Central Area Transit (CAT) George Town bus funding - **RM1.6 million**

■ Incentives to taxi drivers and school bus operators - **RM1.2 million**

State's approach to Islamic development



THE Penang government has earmarked RM21.48 million for the developmental initiatives of the Penang Islamic Religious Affairs Department (JHEAIPP) in the year 2024.

The allocation for 2023 was

RM18,200,010.

Deputy Chief Minister I Datuk Dr Mohamad Abdul Hamid (pix) said the allocation encompasses the construction, repair, and upgrading of mosques, surau and religious schools.

"Funds have been allocated for the implementation of four new mosques, namely Masjid Taman Sungai Dua Utama in Sungai Dua, Butterworth; Masjid Lama Sungai Kechil in Nibong Tebal; Masjid Bandar Putra Bertam in Kepala Batas; and Masjid Bandar Cassia in Batu Kawan.

"Additionally, there are two extension projects - Masjid Papan Kampung Pertama and Masjid Jamek Nurul Hidayah Sungai Lokan.

"The Penang government adheres to the principle of cost-sharing for upgrading and new mosque projects, funded jointly according to a 60:30:10 ratio.

"Sixty per cent of the total mosque construction cost is financed by the federal government, 30% by the state government, while the remaining 10% is covered through public contributions or endowments," Mohamad, who is also the Is-

lamic Development, Education and National Unity Committee chairman, said in his winding-up speech at the State Assembly sitting on Nov 30.

He also stressed that the Penang government remains committed to ensuring that children in Penang receive proper religious education.

"I believe the Sekolah Agama Rakyat (SAR) serve as a platform for shaping culture and noble character among students.

"Therefore, RM7.4 million has been allocated for new construction, upgrading and improvements of SAR in Penang.

"In 2024, three new schools are set to be constructed, namely SAR Nurul Falah Taman Berjaya in Nibong Tebal, SAR Madrasah An-Najah Kampung Selamat and SAR Masjid Bandar Baru Ayer Itam.

"This year, the Penang government has upgraded 16 SAR, Kelas Al-Quran and Fardhu Ain

(KAFA) schools and Islamic schools.

"This commitment will continue into 2024 with an approved allocation of RM1 million," he said.

Mohamad said the JHEAIPP is entrusted with the task of elevating and promoting Islamic teachings, particularly to ensure the position of Islam as the religion of the Federation is safeguarded and preserved.

"Several objectives have been outlined in the JHEAIPP 2021-2025 strategic plan, namely, to ensure the widespread dissemination of Islamic teachings to the community; cultivate authoritative leadership and produce management personnel who are well-trained, skilled, dedicated, and wise; and develop a management system based on Islamic values and ethics," he said.

MEMBERS OF FIVE CRUCIAL COMMITTEES

1. PUBLIC ACCOUNTS COMMITTEE

Chairman - Muhammad Fauzi Yusoff (PN-Sungai Dua)

Members

Teh Lai Heng (PH-Komtar)

Heng Lee Lee (PH-Berapit)

Wong Yuae Harn (PH-Pengkalan Kota)

Tan Hooi Peng (PH-Seri Delima)

Joshua Woo (PH-Pulau Tikus)

Goh Choon Aik (PH-Bukit Tambun)

Lee Kai Loon (PH-Machang Bubok)

Bukhori Ghazali (PN-Pinang Tunggal)

Zulkefli Bakar (PN-Penanti).

Datuk Seri Reezal Merican Naina Merican (BN-Bertam)

Mohd Yusni Mat Piah (PN-Penaga)

Mohd Shukor Zakariah (PN-Pulau Betong)

Muhamad Kasim (PN-Telok Bahang).

4. STANDING ORDER COMMITTEE

Chairman - Datuk Law Choo Kiang (State Assembly Speaker)

Members

Phee Syn Tze (PH-Sungai Puyu)

Joseph Ng (PH-Air Itam)

K. Kumaran (PH-Bagan Dalam)

Chee Yeeh Keen (PH-Bagan Jermal)

Lee Khai Loon (PH-Machang Bubok)

Lee Boon Heng (PH-Kebun Bunga)

Datuk Seri Reezal Merican Naina Merican (BN-Bertam)

Mohd Sobri Saleh (PN-Permatang Berangan)

Nor Zamri Latiff (PN-Sungai Bakap)

Izhar Shah Datuk Arif Shah (PN-Seberang Jaya).

5. CONSTITUTION COMMITTEE

Chairman - Chow Kon Yeow (Chief Minister, PH-Padang Kota)

Members

Ong Ah Teong (PH-Batu Lintang)

Phee Syn Tze (PH-Sungai Puyu)

Tan Hooi Peng (PH-Seri Delima)

K. Kumaran (PH-Bagan Dalam)

Joshua Woo (PH-Pulau Tikus)

Goh Choon Aik (PH-Bukit Tambun)

Gooi Hsiao-Leung (PH-Bukit Tengah)

Muhammad Fauzi Yusoff (PN-Sungai Dua)

Bukhori Ghazali (PN-Pinang Tunggal)

Zulkefli Bakar (PN-Penanti).

3. HOUSE COMMITTEE

Chairman - Datuk Law Choo Kiang (State Assembly Speaker)

Members

Teh Lai Heng (PH-Komtar)

Joseph Ng (PH-Air Itam)

Heng Lee Lee (PH-Berapit)

Wong Yuae Harn (PH-Pengkalan Kota)

A. Kumaresan (PH-Batu Uban)

Lee Boon Heng (PH-Kebun Bunga)

Penang highest average rice producer for six years

PENANG, though small in size, takes pride in achieving the highest average rice production for six consecutive years from 2018.

In his winding-up speech at the State Assembly sitting recently, state Agrotechnology, Food Security and Cooperative Development Committee chairman Fahmi Zainol (pix) said Penang's rice cultivation sector generated a noteworthy revenue of RM190.8 million in 2022.

"Penang still maintains first place in annual bulk production despite a reduction in cultivated area throughout the year," Fahmi said in his winding-up speech at the State Assembly recently.

He credited this success to the state government's provisions of incentives and assistance to rice farmers.

"In 2023, an allocation of RM500,000 was directed to the Agriculture Department to support rice farmers and an additional RM440,000 was allocated to the department to combat the spread of 'keladi agas' and weeds in padi fields,"



Fahmi said.

"In 2022, a one-off allocation of RM500 was provided to 5,262 rice farmers throughout Penang, involving a total allocation of RM2.63 million."

According to geospatial data from the Penang State Town and Country Planning Department in 2022, the total area of agricultural land in 2022 was 41,106 hectares.

The distribution in terms of percentage by sector is as follows: padi fields: 12,690.8 hectares (30.87%), livestock farming: 1,003.7 hectares

(2.44%), vegetables: 982.3 hectares (2.38%) and fruits: 2,754.2 hectares (6.70%).

Fahmi highlighted a 13.1% increase in Gross Domestic Product (GDP) in 2022, with the agricultural sector contributing 1.8%, amounting to RM2.1 billion, compared to RM2 billion in 2021.

The fisheries subsector led with a contribution of 39.6%, followed by the crop subsector at 31.7% and the livestock subsector at 28.8%.

While talking about the state's achievements, Fahmi noted that the government surpassed its goal of establishing 100 community gardens by 2030, reaching 110 agricultural projects with 1,729 participants.

Fahmi assured ongoing government support for farmers, ranchers and fishermen to enhance their income and quality of life through comprehensive policies aligned with technological advancements, especially in the face of the current global challenges of ensuring food security.

Penang leads in STEM education

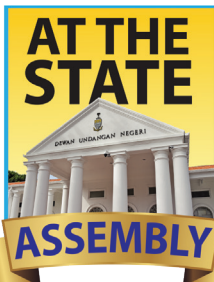
PENANG will continue to lead in Science, Technology, Education and Mathematics (STEM) learning as it has grown to become a key component in schools in the state.

Towards this end, the state's top officials have confirmed their



commitment to this cause.

Deputy Chief Minister II Jagdeep Singh Deo, when delivering his winding-up speech at the State Legislative Assembly sitting last Nov 29, said since 2018, 180,000 students and



with

more than 2,000 teachers have been trained under the "Coding for All" programme.

The programme, a collaborative effort between the Penang government and the Penang Science Cluster (PSC), was aimed at equipping teachers and students with coding skills.

"Almost all the students in government and private schools in Penang

were exposed to this learning, and we will continue to do so for a brighter future for all of them and Penang," Jagdeep (pix) said.

Meanwhile, he also stated that 123 schools in Penang were equipped with MakerLabs, with 101 schools funded by the Penang government.

In a related development, it is learnt that Tech Dome Penang has conducted 2,550 STEM-related workshops for 435,000 students.

THE Penang government is contemplating the establishment of a special task force to address the issue of homelessness in the state.

State Social Development, Welfare and Non-Islamic Religious Affairs Committee chairman Lim Siew Khim (pix) said the proposed task force would collaborate with the state Social Welfare Department and local councils.

"Although the state government has built the 'Pusat Transit Gelandangan' in Jalan C.Y. Choy for the homeless, I must admit that the issue is far from over.

"Nevertheless, I believe with the joint efforts of various parties, the Penang government will be able to deal with this matter more effectively with the establishment of this special task force," Lim (PH-Sungai Pinang) told the State Legislative Assembly during her winding-up speech last Nov 23.

Lim added that the Penang government, through the Social Welfare Depart-

Task force to tackle homeless issue

ment and Social Security Organisation (Perkeso), has been working closely to provide suitable employment opportunities for the homeless.

"We also provide counselling and moral support to empower them to strive for positive life changes and be a productive working force," she said.

In a related development, Lim announced plans for the construction of new activity centres for older persons (Pusat Aktiviti Warga Emas or PAWE) in the Northeast district soon.

"As of now, we have a total of six PAWE centres in the state.

"The state government is also committed to working with the federal government to empower PAWE centres in Penang.



"It is important to ensure that PAWE centres are more accessible and filled with various impactful programmes, creating a conducive environment for the elderly," said Lim.

On another matter, Lim also announced the Penang government, through the Penang Women's Development Corporation (PWDC), will organise more awareness programmes to combat domestic violence in

the state.

"PWDC also plans to hold Training of Trainers (ToT) sessions to equip community members with the skills necessary to deal effectively with domestic violence cases.

"As part of this initiative, the state government also plans to provide a shelter to

help victims of domestic violence," said Lim.

In a related development, Lim also announced that an elderly care centre under the Social Welfare Department will be opened in Nibong Tebal in 2024.

"The centre can accommodate up to 120 senior citizens."

Making Penang livable

THE Penang government is committed to fostering a livable environment for its residents, state Housing and Environment Committee chairman Datuk Seri Sundarajoo Somu (PH-Perai) said.

Sundarajoo (pix) highlighted the state's longstanding commitment to addressing affordable housing issues dating back to 2008.

"From 2008 until November this year, a total of RM350.9 million has been allocated for the maintenance works involving 36,172 housing schemes.

"We have also allocated RM243,113,635 for 25,346 projects through the Public Housing Maintenance Fund, and RM69,648,517 for 742 projects under the Penang Maximum 80% Housing Maintenance Fund.

"Besides that, the Penang Island City Council (MBPP) has received RM32,033,277 for housing projects under its purview while housing projects under the Seberang Perai City Council (MBSP) received RM6,163,183," said Sundarajoo, a first-term assemblyman, in his winding-up speech during the State Legislative Assembly session on Nov 23.

On the issue of certain quarters renting units to foreign workers or third parties, Sundarajoo said the state was considering imposing restrictions.



Pertandingan Melukis Poster - 1/2024

Hadiah:
 Pertama: RM700
 Kedua: RM500
 Ketiga: RM300

Kebanggaan Rakyat Pulau Pinang

1. Berumur 13 tahun dan ke atas.
2. Bebas menggunakan sebarang jenis bahan mewarna.
3. Saiz kertas lukisan adalah A3 (29.7 cm x 24 cm).
4. Lukisan grafik dan adaptasi menggunakan komputer adalah tidak dibenarkan.
5. Lukisan dan idea adalah hasil ciptaan sendiri.
6. Karya perlu bertemakan 'Kebanggaan Rakyat Pulau Pinang'. Diwajibkan untuk sertakan logo Penang2030 dan Buletin Mutiara dalam karya.
7. Borang butiran peribadi peserta perlu ditampal di bahagian belakang karya.
8. Penyertaan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah.
9. Hasil karya adalah hak milik penganjur.
10. Sebarang pertanyaan, sila hubungi 04-6505704 / 04-6505256.
11. Alamatkan semua borang penyertaan kepada:
Buletin Mutiara,
Pertandingan Melukis Poster - 1/2024,
Tingkat 47, Komtar, 10503 Pulau Pinang.

Tarikh peraduan: 1 Januari - Mac 2024

Nama:

Kad Pengenalan:

Alamat:

No. Telefon : (Rumah)

(Bimbit)

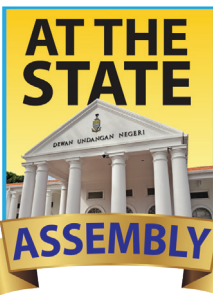
Emel:

(Pastikan semua butiran diisi dengan lengkap.)



Undersea tunnel project awaits port master plan

expansion master plan,” Zairil (pix) said during his winding-up address at the State Legislative Assembly last Nov 23.



The project, along with three major road constructions amounting to RM6.34 billion, includes the Tanjung Bungah-Teluk Bahang, Tun Dr Lim Chong Eu Expressway-Bandar Baru Air Itam, and Pangkor Road-Tun Dr Lim Chong Eu Expressway.

Alternatively, Zairil expressed optimism about Penang’s trajectory towards becoming an international smart city by 2030.

He commended the state’s commitment to infrastructure development, highlighting initiatives such as the Creative Digital District project, ESG Incu-

bation Hub, SME100 Digital Champion and Founder’s Grit Seed Programme.

Zairil noted that these efforts, spearheaded by Digital Penang, aim to attract more investors to the state.

Collaborating with the Malaysian Business Angel Network (MBAN), Digital Penang facilitates the growth and establishment of start-ups in Penang.

MBAN has established branches in the state to assist start-up companies in securing their initial capital.

To enhance service delivery, the state launched the Digital Integrated Service Centre (DISC) across its 40 constituencies.

Zairil reported that 17 con-

stituencies have already embraced this system, aligning with technological advancements.

Addressing perennial traffic congestion, Zairil emphasised ongoing discussions with various authorities to develop infrastructure projects as part of the state’s long-term planning.

He specifically highlighted the importance of addressing traffic issues for motorists travelling from Juru to Sungai Dua.

Providing an update on the Penang South Island (PSI) project, Zairil assured that progress is under way.

Dismissing claims that the project would adversely impact the marine environment, he cited the approval of the Environmental Impact Assessment (EIA) report by the Department of Environment (DOE) after con-

sidering public feedback and relevant authorities’ approval.

In a notable achievement, Zairil announced a 169% increase in mobile broadband penetration rates in Penang, attributing it to the state’s concerted efforts in advancing digital connectivity.

Call for higher development allocation

WE need a higher development allocation to further develop Penang.

Goh Choon Aik (PH-Bukit Tambun) said Putrajaya needed to provide a higher allocation for Penang to upgrade and implement crucial infrastructure projects to ease traffic congestion, among others.

He highlighted several crucial projects that needed attention from the federal government, which include upgrading the North-South Expressway from Jawi to Sungai Dua; opening a new exit at the Sungai Bakap Bypass; upgrading Jalan Persekutuan (FT01) from Persimpangan Jawi to the Valdor Road Transport Department and upgrading Jalan Persekutuan (FT01) from Permatang Tinggi to Sungai Juru, among others.

“I fully support the address by Penang Yang di-Pertua Negeri Tun Ahmad Fuzi Abdul Razak who urged the federal government to consider a higher development allocation for Penang from the current RM21.60 million,” he said when debating the motion of thanks on the address by the Yang di-Pertua Negeri during the State Legislative Assembly session on Nov 20.

Goh lauded Penang’s achievements, stressing that in 2022, Penang’s economy experienced remarkable growth, surging by 13.1%.

“The recorded gross domestic product (GDP) value reached RM112.1 billion.

“Penang also recorded RM13.7 billion in approved manufacturing investment in 2022 and the investments are expected to provide 15,752 new job opportunities.”

State rep debunks misconceptions about PSI

AN elected representative has moved to quash negative claims about land reclamation in Penang, especially the Penang South Island (PSI) project.

Joshua Woo Sze Zeng (PH-Pulau Tikus) said land reclamation is not a foreign concept in Penang.

“Many essential infrastructure, landmarks, public parks and residential areas in Penang today are built on reclaimed land.

“The Tun Dr Lim Chong Eu Expressway, constructed on reclaimed land along Penang’s east coast since 1999, caters to a daily traffic volume of 50,000 to 65,000 road users, encompassing both supporters and opponents of reclamation development in Penang.

“Reclamation along the east coast in central Penang has created Karpal Singh Drive and Bandar Sri Pinang.

“Low-cost and medium-cost housing such as Pinang Court 1 and 2, Desa Pinang 1 and 2 have been developed on reclaimed land to provide affordable units for over 2,000 families. Without reclamation, these 2,000 families would be without homes.

“The beautiful AlBukhary

Mosque, inaugurated by the Yang di-Pertuan Agong in 2019, is also built on reclaimed land,” Woo (pix) said on Nov 20 when debating the motion of thanks on the address by Yang di-Pertua Negeri Tun Ahmad Fuzi Abdul Razak during the State Legislative Assembly session.

“The 2019 special report by the United Nations Intergovernmental Panel on Climate Change (UN IPCC) emphasised that land reclamation is an advanced strategy for addressing rising sea levels, taking into account factors such as land scarcity, population pressure and disasters.

“The report also mentioned that land reclamation is a mature and effective technology that can provide predictable safety levels.

“Reclamation projects in the Maldives were cited as examples of climate adaptation-based landfill projects,” Woo said.

Woo added projects like the Penang Silicon Island are examples of sustainable infrastruc-



ture construction.

“The Silicon Island project goes beyond creating new land for Industry 4.0 development; it places a significant emphasis on social development, particularly within fishing communities.

“Simultaneously, it upholds a commitment to preserving the environment and marine life through implementation of the Social Impact Management Plan (SIMP) and the PSI Ecology Offset Master Plan.

Woo said there were misconceptions about the PSI or Silicon Island reclamation project, claiming it negatively affects the state’s food safety.

“Based on satellite images taken over 200 days and clearance from the Malaysian Space Agency (MySA), the PSI reclamation area is not a focal point for fishing activities. In fact, fishermen are more active outside the PSI area.

“Moreover, there’s an assumption that reclamation work in Penang has negatively impact-

ed fish catches and food safety.

“In reality, data from the Fisheries Department shows no consistent decline in fish catches from 2014 to 2020.

“In 2020, fish catches were 24% higher than in 2014, despite the execution of five reclamation projects (Gurney Bay, Seri Tanjung Pinang 2, The Light Waterfront, the Esplanade, and Queens Waterfront) during that period.

“Therefore, claims that reclamation in Penang has a detrimental effect on fisheries output are unfounded,” he said.

Woo highlighted the execution of the Social Impact Plan (SIMP) to empower local fishing communities through a range of initiatives in the wake of the PSI implementation.

“Moreover, a petition signed by 435 fishermen urged the state to proceed with the PSI project after the initial approval for the Environmental Impact Assessment (EIA) was cancelled.

“During the public display of the Environmental Impact Assessment from May 20, 2022, to June 18, 2022, the Department of Environment (DoE) received overwhelmingly positive feedback, with 93% expressing support for PSI.”



முத்துச் செய்திகள்



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkonyeow



@ChowKonYeow

ஜார்ச்டவுன் - பிளாங்கு மாநில அரசு 2024 ஆம் ஆண்டிற்கான வரவு செலவு திட்டத்தில் நிர்வாக செலவுக்கு ரிம1,047.6 பில்லியன் நிதியைத் தாக்கல் செய்துள்ளது.

பிளாங்கு வரவு செலவு திட்டத்தைத் தாக்கல் செய்த மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ், சட்டமன்ற வழங்கல் மசோதா 2024 மூலம் அடுத்த ஆண்டு 20 துறைகளுக்கு ரிம1,011,170,179 நிதியை ஒதுக்க மாநில அரசுக்கு அதிகாரம் அளிப்பதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது என அறிவித்தார்.

“கூடுதலாக, ரிம36,434,356 நிதி மூன்று துறைகளுக்கு விதிக்கப்பட்ட செலவினங்களுக்காக ஒதுக்கப்படுகிறது. இது மாநில ஒருங்கிணைந்த நிதியில் இருந்து வசூலிக்கப்படுகிறது.

“எனவே, 2024க்கான மொத்த திட்டமிடப்பட்ட நிர்வாகச் செலவு ரிம1,047,604,535 ஆகும்.

“2024 ஆம் ஆண்டிற்கான முன்மொழியப்பட்ட நிர்வாக செலவு, 2023 உடன் ஒப்பிடும்போது ரிம58.13 பில்லியன் அதிகரிப்பைச் சித்தரிக்கின்றது.

“மாநில அரசு மக்கள் சார்ந்த திட்டங்களைத் தீவிரப்படுத்துவதற்கும், மாநில வளர்ச்சித் திட்டங்களின் தேவைகளைச் சமநிலைப்படுத்தும் பொருட்டு நிதி நிர்வாகத்தில் உயர்வுக் காணப்படுகிறது.

“2024 நிர்வாக ஒதுக்கீட்டின் கீழ், ஊதியங்களுக்கு ரிம205.90 பில்லியன், சேவைகள் மற்றும் விநியோகங்களுக்காக ரிம214.37 பில்லியன், சொத்துக் கையகப்படுத்துதலுக்காக ரிம3.38 பில்லியன், மானியங்கள் மற்றும் நிலையான கொடுப்பனவுகளுக்கு ரிம622.59 பில்லியன் மற்றும் பிற செலவினங்களுக்கு ரிம1.36 பில்லியன் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

“மானியம் மற்றும் நிலையான ஊக்கத்தொகை வழங்கல் வரவு செலவு திட்டத்தின் முக்கிய அங்கமாக உள்ளது. இது மொத்த நிர்வாக செலவினத்தில் 59.43% ஆகும். இதில் மாநில மேம்பாட்டு நிதிக்கு ரிம240 பில்லியன், iSejahtera உள்ளிட்ட மாநில சமூகநலத் திட்டங்களுக்கு ரிம110.45 பில்லியன் மற்றும் துணை நிறுவனங்கள், மாநில சட்டப்பூர்வ அமைப்புகள் மற்றும் பிற நிறுவனங்களுக்கான மானியங்களுக்காக ரிம98.50 பில்லியன் போன்ற பங்களிப்புகளுக்கும் உள்ளடங்கும்,” என்று சாவ் மாநில வரவு செலவு திட்டம் 2024-ஐ தாக்கல் செய்தபோது விவரித்தார்.

விவேகத்துடன் செலவழிப்பதில் ஒழுக்கத்ததைக் கடைப்பிடிக்க எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகளுக்கு ஏற்ப, செயல்பாட்டு செலவினங்களின் அதிகரிப்பு கட்டுப்படுத்தப்படுகிறது, என்று அவர் விளக்கினார்.

“இந்த ஆண்டு நவம்பர், 15 வரையிலான உண்மையான நிர்வாகச் செலவினம் ரிம709.20 பில்லியன் ஆகும். மேலும் 2023 ஆம் ஆண்டு மதிப்பிடப்பட்ட ரிம989.47 பில்லியனுடன் ஒப்பிடுகையில் செலவினம் கணிசமாகக் குறையும் என்று

பிளாங்கு வரவு செலவு திட்டத்தில் சமூக-பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு முன்னுரிமை



பிளாங்கு மாநில ஆளுநர் துன் அஹ்மத் ஃபுனி அப்துல் ரசாக் மாநில சட்டமன்ற தொடக்க விழாவிற்கு முன்னதாக அணிவகுப்பில் கலந்து கொண்டார்.

எதிர்பார்க்கப்படுகிறது,” என்று சாவ் எடுத்துரைத்தார்.

பிளாங்கு வரவு செலவு திட்டம் 2024 குறித்து பேசுகையில், மாநில அரசு 2024-இல் ரிம533,077,255 வருவாயை பெறும் என அவர் நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

“இது 2023 இல் மதிப்பிடப்பட்ட ரிம522.35 பில்லியனுடன் ஒப்பிடும்போது ரிம10.73 பில்லியன் அல்லது 2.05% வளர்ச்சியைப் பிரதிபலிக்கிறது.

“2024 வருவாய் அமைப்பில் ரிம167.91 பில்லியன் (31.5%) வரி வருவாய், ரிம277.92 பில்லியன் வரி அல்லாத வருவாய் (52.13%), மற்றும் ரிம87.24 பில்லியன் (16.37%) வருவாய் அல்லாத வருவாக ஆகியவை உள்ளடங்கும்.

“அடுத்தாண்டு வருமானத்தில் எதிர்பார்க்கப்படும் அதிகரிப்புக்கு, கூடுதலான வரி மதிப்பீடுகள், குறிப்பாக நேரடி வரிகள் மற்றும் வரி அல்லாத வருவாய் அடங்கும்.

“ரிம1,047.6 பில்லியனின் நிர்வாகச் செலவினத்திற்கு எதிராக ரிம533.08 பில்லியன் கணக்கிடப்பட்ட வருவாயைக் கருத்தில் கொண்டு, வரவு செலவு திட்டம் 2024-இல் ரிம514.53 பில்லியன் பற்றாக்குறை ஏற்படும் என கணிக்கப்பட்டுள்ளது. இது 2023 பற்றாக்குறையிலிருந்து ரிம47.41 பில்லியன் அதிகமாகும், என்று சாவ் கூறினார்.

மாநில வளர்ச்சியை ஊக்குவிப்பதற்கும் மக்களின் நல்வாழ்வை உறுதி செய்வதற்கும் பிளாங்கின் உறுதிப்பாட்டிற்கு இணங்க, பற்றாக்குறை வரவு செலவு திட்டம் அவசியம் என்று அவர் விளக்கமளித்தார்.

“பிளாங்கு வரவு செலவு திட்டம்

2024-இல் ஏற்படும் ரிம514.53 பில்லியன் பற்றாக்குறையை, இந்த ஆண்டு நவம்பர் 15 ஆம் தேதி நிலவரப்படி ஒருங்கிணைந்த அறக்கட்டளை கணக்கில் இருக்கும் ரிம1.67 பில்லியன் தொகை மற்றும் மாநில அரசின் இருப்புகளிலிருந்து அதற்கு நிதியளிக்கப்படும்,” என்று அவர் கூறினார்.

இதற்கிடையில், 2024 ஆம் ஆண்டிற்கான முன்மொழியப்பட்ட மேம்பாட்டு வரவு செலவு திட்டம், ஒன்பது மாநில துறைகளுக்கு ரிம374,718,160 ஆக கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. இது 2023 உடன் ஒப்பிடும்போது ரிம47.96 பில்லியன் அல்லது 14.68% அதிகரித்துள்ளது.

“மேம்பாட்டுத் திட்டத்திற்கான அதிக ஒதுக்கீடு Vot P01 இன் கீழ், மொத்தம் ரிம197.76 பில்லியன் ஆகும். இதில் கெர்னி பே (ரிம80 பில்லியன்), விளையாட்டு மற்றும் திறந்தவெளி மேம்பாடு (ரிம15.3 பில்லியன்), பிளாங்கு போக்குவரத்து பெருந்திட்டம் (PTMP) (ரிம21.23), வீட்டு வசதி மேம்பாடு (ரிம6 பில்லியன்), சிறப்புப் பொருளாதாரத் திட்டங்கள் (ரிம15.05 பில்லியன்) மற்றும் பிற மேம்பாட்டுத் திட்டங்களை உள்ளடக்கியுள்ளது.

“கூடுதலாக 2024 ஆம் ஆண்டில் Vot P01 திட்டத்தின் கீழ், GBS By The Sea திட்டத்தின் செலவில் ஒரு பகுதியை ஈடுகட்ட, பிளாங்கு மேம்பாட்டுக் கழகத்திற்கு (PDC) மாநில அரசாங்கம் ரிம15 பில்லியன் கடன் ஒதுக்கீடு வழங்குகிறது,” என்று அவர் கூறினார்.

“நிதி பற்றாக்குறை ஏற்படும் என்பதை ஒப்புக்கொண்ட போதிலும், பிளாங்கு அரசாங்கம் சமூக-பொருளாதார வளர்ச்சி மற்றும் பிளாங்கு2030 இலக்கின்

சீரமைப்பை உறுதி செய்வதற்கான திட்டங்களையும் வடிவமைத்து செயல்படுத்துவதில் உறுதியாக உள்ளது.

பிளாங்கு அரசாங்கம் அடுத்த ஐந்தாண்டுகளில் கவனம் செலுத்தத் திட்டமிடப்பட்டுள்ள ஏழு முன்னுரிமைப் பகுதிகளில் மாநிலத்தின் வளர்ச்சி மற்றும் சாதனைகளை வலுப்படுத்துவதில் தீவிரமாக ஈடுபட்டுள்ளது என்று சாவ் வலியுறுத்தினார்.

“வேலை வாய்ப்புகள், சுற்றுச்சூழல் மேம்பாடு, போக்குவரத்து வலையமைப்பில் இணைப்பு மேம்பாடு, போக்குவரத்து மேம்பாடு, பருவநிலை மாற்றப் பிரச்சனைகளைச் சமாளிப்பதற்கான உத்திகள், நீர் விநியோக மேம்பாடு மற்றும் இளைஞர்கள், பெண்கள் மற்றும் முதியோர்களுக்கான விரிவான சமூக மேம்பாட்டு முயற்சிகள் ஆகியவை இதில் அடங்கும்,” சாவ் மேலும் விவரித்தார்.

மாநில இஸ்லாமிய மத விவகாரத் துறையின் (JHEAIPP) மேம்பாட்டிற்கு, மாநில அரசாங்கம் மொத்தம் ரிம21.48 பில்லியனை ஒதுக்கியுள்ளது, என்றார்.

“தற்போதைய முன்னேற்றங்களைக் கருத்தில் கொண்டு, வசதிக் குறைந்த குடும்பங்களின் வீடுகளுக்கான புதிய கட்டுமானம் மற்றும் பழுதுபார்க்கும் திட்டத்திற்கான வழிகாட்டுதல்களை அரசு மதிப்பாய்வு செய்துள்ளது. இதில் புதிய வீடுகள் கட்டுவதற்கான அதிகப்பட்ச மதிப்பு ரிம56,000 இலிருந்து ரிம75,000 உயர்த்தப்பட்டு 2023 முதல் அமலுக்கு வருகிறது.

“இந்த ஆண்டு, மாநில அரசாங்கம் ரிம3.1 பில்லியனை இந்த திட்டத்தின் நிலைத்தன்மையைத் தொடர ஒதுக்கீடு செய்துள்ளது, மொத்தம் 42 பெறுநர்கள் இதில் பயனடைவர். இதுவரை ரிம2.23 பில்லியன் நிதி வழங்கப்பட்டுள்ளது,” என்று அவர் கூறினார்.

பிளாங்கு வரவு செலவு திட்டம் 2024ல் பின்வருவன அடங்கும்:

- மனிதநேய பேரிடர் மையம்
→ ரிம2.5 பில்லியன்
- ஜார்ச்டவுன் மத்திய போக்குவரத்து (CAT) பேருந்து நிதியம்
→ ரிம1.6 பில்லியன்
- CAT பிரிட்ஜ் மற்றும் BEST Komtar போன்ற போக்குவரத்து மானியம்
→ ரிம15 பில்லியன்
- வாடகைக்கார் ஓட்டுநர்கள் மற்றும் பேருந்து நடத்துநருக்கான ஊக்கத்தொகை
→ ரிம1.2 பில்லியன்
- மாநில விவசாயத்தை மேம்படுத்த பிளாங்கு விவசாயத் துறைக்கான ஒதுக்கீடு
→ ரிம6.93 பில்லியன்
- கால்நடை மற்றும் உணவுத் தொழிலை வலுப்படுத்த பிளாங்கு கால்நடை சேவை துறைக்கான ஒதுக்கீடு
→ ரிம4.6 பில்லியன்

பினாங்கு மாநில அரசு ஊழியர்களுக்கு ½ மாத போனஸ்

ஜார்ச்டவுன் - பினாங்கு மாநில அரசாங்கம் 3,867 மாநில அரசு ஊழியர்களுக்கு 2023 ஆண்டு இறுதியில் சிறப்பு நிதி உதவியாக (போனஸ்) அரை மாதச் சம்பளம் அல்லது குறைந்தபட்சம் ரிம1,000 என அறிவித்துள்ளது.

மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் இந்த சிறப்பு நிதியுதவி வழங்க ரிம6.05 மில்லியன் ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டதாகக் கூறினார்.

“அர்ப்பணிப்பு, நேர்மை மற்றும் மாநில அரசின் கொள்கைகளை வெற்றிக்கரமாக செயல்படுத்தப்படுவதை உறுதி செய்யும் அரசு ஊழியர்களை மாநில அரசு பெற்றிருப்பது மிகவும் பாராட்டக்குரியதாகும்.

“இந்தப் பொறுப்புணர்ச்சி பினாங்கு மாநிலத்திற்கும் மக்களுக்கும் நல்ல சேவையை வழங்க துணைபுரிகிறது.

“அனைத்து சிறப்பு நிதியுதவியும் இந்த ஆண்டு டிசம்பர் மாத இறுதியில் வழங்கப்படும்,” என்று 14வது பினாங்கு மாநில சட்டமன்றத்தின் (DUN) ஐந்தாவது தவணைக்கான இரண்டாவது கூட்டத்தில் பினாங்கு மாநில வரவு செலவு திட்டத்தை தாக்கல் செய்யும் போது இவ்வாறு கூறினார்.

KAFA மேற்பார்வையாளர்கள் மற்றும் ஆசிரியர்கள், மக்கள் மத ஆரம்பப் பள்ளி ஆசிரியர்கள், மக்கள் மத மேல்நிலைப்பள்ளி ஆசிரியர்கள் மற்றும் சீன தனியார்



மாநில சபாநாயகர் டத்தோ லாவ் சூ கியாங், மாநில ஆளுநர் துன் அஹ்மத் ஃபுஸி அப்துல் ரசாக், மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் (நடுவில்) மற்றும் சட்டமன்ற உறுப்பினர்களுடன் குழுப்படம் எடுத்துக் கொண்டனர்.

பள்ளி ஆசிரியர்கள் மற்றும் பணியாளர்களுக்கு தலா ரிம300 வழங்க மாநில அரசு ஒப்புக்கொண்டதாக கொன் இயோவ் கூறினார்.

“மேலும், பினாங்கு மாநிலத்தில் உள்ள Tahfiz ஆசிரியர்கள், Pondok ஆசிரியர்கள் மற்றும் TADIS ஆசிரியர்களுக்கு ஒரு நபருக்கு ரிம300 என ரிம1.005 மில்லியன் நிதி ஒதுக்கீடு வழங்கப்படும்,” என்று அவர் கூறினார்.

இந்தியாவிற்கான நேரடி விமானச் சேவை பேச்சுவார்த்தை மீண்டும் தொடர வேண்டும் - குமரேசன்



பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரேசன் சட்டமன்ற கேள்விபதில் அங்கத்தில் பதிலளித்தார்.

ஜார்ச்டவுன் - கோவிட்-19 தொற்று நோய் காரணமாக கைவிடப்பட்ட பினாங்கு - சென்னை (இந்தியா) இருவழி நேரடி விமானச் சேவை பேச்சு வார்த்தை மீண்டும் தொடரப்பட வேண்டும்.

பினாங்கு மாநில அரசு இதற்கான முயற்சியை முன்னெடுக்க முனைப்புக் காட்ட வேண்டும் என பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரேசன் பினாங்கு மாநில சட்டமன்ற கூட்டத்தொடரின் போது தமது உரையில் இவ்வாறு வலியுறுத்தினார்.

பினாங்கு மாநில அரசு 2018-ஆம் ஆண்டு முதல் இந்தியாவின் விமான நிறுவனங்களுடன் பேச்சு வார்த்தை நடத்தியது. அதன் பயனாக 2019-ஆம் ஆண்டு நேரடி விமானச் சேவைக்கான ஒப்புதலும் பெறப்பட்டது. எனினும், கோவிட்-19 தொற்று நோய் தாக்கத்தின் காரணமாக இத்திட்டம் இடைநீக்கம் கண்டது.

தற்போது, விமான நிறுவனங்கள் தங்களின் பயணச் சேவைகளை மீட்சி பெற பல திட்டங்கள் செயல்படுத்தி வருகின்றனர். இத்தருணத்தில் சென்னை அல்லது திருச்சியிலிருந்து பினாங்கிற்கு நேரடி விமானச் சேவையை பெற மாநில அரசு மீண்டும் முனைப்புக் காட்ட முன்வர வேண்டும் என சட்டமன்ற கூட்டத்தொடரில் குமரேசனின் கோரிக்கையை முன்வைத்தார்.

பினாங்கு மாநிலத்தின் சுற்றுலாத் துறைக்குப் புதிய உத்வேகத்தை ஏற்படுத்தக்கூடிய இந்த நேரடி விமானச் சேவை அவசியம் எனவும் 2026-ஆம் ஆண்டு மலேசியா சுற்றுலா ஆண்டாக அறிவித்ததை முன்னிட்டு பினாங்கு சுற்றுலாத் துறையை மேலும் மேம்படுத்த இத்திட்டம் வழிவகுக்கும் என குமரேசன் நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

மலேசிய சுற்றுலா ஆண்டு 2026 இல் சுமார் 2.61 கோடி சுற்றுப்பயணிகள் இங்கு வருகையளிப்பர் என கணிக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே, இந்தியாவுடனான இந்த நேரடி விமானச் சேவை வாயிலாக உள்ளூர் சுற்றுப்பயணிகள் மட்டுமின்றி வெளிநாட்டு சுற்றுப்பயணிகளும் பயன்பெறுவர்.

இதனிடையே, பினாங்கு - இந்தியா உடனான நேரடி விமானச் சேவையின் தற்போதைய நிலை குறித்து விளக்கம் அளிக்குமாறு சட்டமன்றத்தில் குமரேசன் கேட்டுக் கொண்டார். மேலும், பல தரப்பினரிடம் இருந்து இது தொடர்பாக கோரிக்கைகள் நிறைய வருவதையும் அவர் கூட்டத்தொடரில் சுட்டிக்காட்டினார்.

சியா போய் நகர்ப்புற தொல்பொருள் பூங்கா பல்நோக்கு மையமாகச் செயல்படுகிறது



ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் வோங் ஹோன் வாய் சட்டமன்ற கேள்விபதில் அங்கத்தில் பதிலளித்தார்.

ஜார்ச்டவுன் - நாட்டின் முதல் நகர்ப்புற தொல்லியல் பூங்காவாகக் கருதப்படும் சியா போய் நகர்ப்புற தொல்பொருள் பூங்கா தற்போதைய வளர்ச்சியைக் காட்டிலும் விரைவில் அதிகமான மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் கொண்டு வருவதற்கான ஆற்றலைக் கொண்டுள்ளது.

“இது ஒரு பொழுதுபோக்கு இடமாக மட்டுமின்றி கலை மற்றும் கலாச்சார நிகழ்ச்சிகளை ஏற்று நடத்தும் தலமாக உருமாற்றம் காணும் வாய்ப்பு உள்ளது,” என்று மாநில சுற்றுலா மற்றும் படைப்பாற்றல் பொருளாதார ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் வோங் ஹோன் வாய் கூறினார்.

பினாங்கு மாநில சட்டமன்ற அமர்வின் போது பெங்களாலன் கோத்தா சட்டமன்ற உறுப்பினர் வோங் இயூ ஹர்ங் இன் துணைக் கேள்விக்கு ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் வோங் இவ்வாறு பதிலளித்தார்.

இத்தலத்தின் பயன்பாடு குறித்து எழுப்பிய கேள்விக்கு சியா போய் தற்போது பொது மக்களுக்கான பொழுது போக்கு பூங்காவாக செயல்படுகிறது என பதிலளித்தார்.

“இந்த ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம், பினாங்கு தீவு கிரியேட்டிவ் தியேட்டர் ஆர்ட்ஸ் சங்கம் (KREATER) நடத்திய வடக்கு பாரம்பரிய நாடக விழா@ஜார்ஜ்டவுன் (FTTU 2023) நிகழ்ச்சியைத் தொடக்கி வைத்தேன்.

“இந்த நிகழ்ச்சியில் பினாங்கு, கெடா மற்றும் பெர்லிஸ் ஆகிய இடங்களில் இருந்து ஐந்து பாரம்பரிய நாடக நிகழ்ச்சிகள் படைக்கப்பட்டன,” என்று வோங் தனது பதிலில் இவ்வாறு கூறினார்.

இந்தப் பூங்கா பல்வேறு நோக்கங்களுக்காக, குறிப்பாக பினாங்கில் கலை மற்றும் கலாச்சாரத்தை மேம்படுத்தப் பயன்படுத்தப்படும். இந்த சியா போய் பூங்காவில் ஜார்ச்டவுன் விழா (GTF) போன்ற நிகழ்ச்சிகள் நடத்தப்பட்டதை வோங் மேற்கோள் காட்டினார்.

இலகு இரயில் சேவை (எல்.ஆர்.டி) திட்டம் தொடங்கும் வரை பூங்காவின் அருகாமையில் தற்காலிக வாகனங்களை நிறுத்துவதற்கான சாத்தியக்கூறுகள் குறித்த கேள்விக்கு, பினாங்கு மேம்பாட்டுக் கழகத்துடன்(PDC) இந்த விஷயத்தைப் பற்றி விவாதிக்கப்படும் என தனது விருப்பத்தை வோங் வெளிப்படுத்தினார்.

முன்னதாக மாநில மற்றும் மத்திய அரசாங்கம் கூட்டாக, ஜார்ச்டவுன், சியா போய் நகர்ப்புற தொல்பொருள் பூங்கா அருகாமையில் எல்.ஆர்.டி நிலையம் நிர்மாணிக்க முன்மொழியப்பட்டது.

மாநில அரசாங்கம் வரவு செலவு திட்டத்தின் கீழ் வருடாந்திர மானியமாக பூங்கா நிர்வாகத்திற்காக 2020 முதல் 2023 வரை ரிம527,760 நிதி ஒதுக்கீடு வழங்கியுள்ளது என்று வோங் தெரிவித்தார்.

கூடுதலாக, PDC கீழ் பல்வேறு பூங்காக்களை மேம்படுத்தும் பணிகளுக்காக 2019 முதல் ரிம29,130,341 முதலீடு செய்துள்ளது. பூங்காவிற்குள் பொதுக் கழிப்பறை கட்ட பொருளாதார அமைச்சிடம் இருந்து மானியம் கோரும் நடவடிக்கையில் மாநில அரசு உள்ளது.

ஜார்ச்டவுன் - பிளாங்கு மாநிலத்தில் நிர்மாணிக்கத் திட்டமிடப்பட்ட இலகு இரயில் போக்குவரத்து (எல்.ஆர்.டி) சேவையின் செயலாக்க முறை மற்றும் அதன் நிலையங்களின் இருப்பிடம் மற்றும் இடைவெளி போன்ற தொழில்நுட்ப விவரங்கள் போக்குவரத்து அமைச்சின் இறுதி முடிவுக்காக காத்திருக்க வேண்டும் என்று உள்கட்டமைப்பு, போக்குவரத்து மற்றும் இலக்கவியல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜைரில் கிர் ஜோஹாரி கூறினார்.

நவம்பர், 21 அன்று நடைபெற்ற 15வது பிளாங்கு மாநில சட்டமன்றத்தின் முதலாம் தவணை இரண்டாவது கூட்டத்தின் வாய்மொழி கேள்வி மற்றும் பதில் அமர்வில் பெனாந்தி சட்டமன்ற உறுப்பினர் சுல்கெப்லி பாக்கரின் எழுத்துப்பூர்வ கேள்விக்கு அவர் இவ்வாறு பதிலளித்தார்.

"தற்போது, எல்.ஆர்.டி திட்டத்தின் செயல்பாட்டு முறை மற்றும் தொழில்நுட்ப விவரங்கள், அதாவது எல்.ஆர்.டி நிலையங்களின் இடைவெளி மற்றும் இருப்பிடம் குறித்த முழுமையான விபரங்கள் பெற போக்குவரத்து அமைச்சின் முடிவுக்காக காத்திருக்கிறோம்.

"எனவே, இத்திட்டத்தின் நிதி ஒதுக்கீடு மற்றும் செயல்பாட்டு முறை மற்றும் திட்டத்தின் தொடக்க தேதி ஆகியவை போக்குவரத்து அமைச்சின் முடிவைப் பொறுத்தது," என்று தஞ்சோங் பூங்கா சட்டமன்ற உறுப்பினருமான ஜைரில் கிர் ஜோஹாரி விளக்கமளித்தார்.

எல்.ஆர்.டி நிர்மாணிப்புக் குறித்த நிலைப்பாடு போக்குவரத்து அமைச்சின் முடிவுக்காக காத்திருக்கிறது



ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜைரில் கிர் ஜோஹாரி.

பிளாங்கில் அமைக்கத் திட்டமிடப்படும் எல்.ஆர்.டி திட்ட மாதிரி வரைபடம்.

தீ பாதுகாப்பு பிரச்சாரம் பொது மக்களிடையே விழிப்புணர்வை மேலோங்கச் செய்கிறது

பிறை - அண்மையில் 'ஒரு வீட்டிற்கு ஒரு தீயை அணைக்கும் கருவி' எனும் தீ பாதுகாப்பு பிரச்சாரம் மற்றும் தாமான் பிறை, தாமான் இமாஸ் சமூக தீயணைப்பு தன்னார்வலர்கள் அமைப்பின் துவக்க விழா இனிதே நடைபெற்றது.

தாமான் பிறை, தாமான் இமாஸ் குடியிருப்பாளர் சங்கம்; பிறை சட்டமன்ற உறுப்பினர் அலுவலக சேவை மையம், பிறை தீயணைப்பு மற்றும் மீட்பு நிலையம், தாமான் பிறை ருக்கூன் தெத்தாங்கா (KRT) மற்றும் தாமான் பிறை சிவில் சமூகம் இணை ஏற்பாட்டில் நடைபெற்ற இந்நிகழ்ச்சிக்கு உள்ளூர் மக்களிடையே நல்ல வரவேற்பு கிடைக்கப்பெற்றது. பிளாங்கு மாநில வீடமைப்பு மற்றும் சுற்றுச்சூழல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினரும் பிறை சட்டமன்ற உறுப்பினருமான டத்தோனீ சுந்தராஜு சோமு தனது தொடக்க உரையில், பொது மக்களிடையே தீ பாதுகாப்பு குறித்த விழிப்புணர்வை மேலோங்கச் செய்ய இந்நிகழ்ச்சி மிகவும் பயனுள்ளதாக அமைகிறது, என்றார்.

"இந்நிகழ்ச்சி சிறிய முயற்சியாக கருதப்பட்டாலும் சமூகத்தில் பெரிய தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகிறது. இதனால், திடீரென்று தீ விபத்துகள் ஏற்படும் வேளையில், பொது மக்கள் உயிர் மற்றும் உடைமைகளை காப்பாற்ற முடியும். அதேவேளையில், உரிய நடவடிக்கை எடுக்கவும் இந்நிகழ்ச்சி வழிகாட்டுகிறது," என்று அவர் கூறினார்.

"மேலும், பொது மக்களுக்குத் தீயை அணைக்கும் கருவியைக் கொண்டு அதனை அணைக்கும் வழிமுறைகள் மற்றும் உரிய பாதுகாப்பு உதவி பெறும் வரை எடுக்க வேண்டிய ஆரம்ப நடவடிக்கைகள் குறித்த விளக்கவுரை நடத்தப்பட்டது.

தீயணைப்பு மற்றும் மீட்புக் குழுவினரால் தீயணைக்கும் செயல் விளக்க அமர்வு நடைபெற்றது, என எம்.பி.எஸ்.பி கவுன்சிலர் பொன்னுதுரை விக்டர் தெரிவித்தார்.



ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோனீ சுந்தராஜு சமூக தீயணைப்புத் தன்னார்வலர் அமைப்பிற்கு தீயணைப்பு கருவி வழங்கினார் (உடன் தீயணைப்புக் குழுவினர் மற்றும் கவுன்சிலர் பொன்னுதுரை).

இந்நிகழ்ச்சியில், புதியதாக அமைக்கப்பட்ட சமூக தீயணைப்புத் தன்னார்வலர் அமைப்பிற்கு மொத்தம் 52 தீயணைப்பு கருவிகள் ஒப்படைக்கப்பட்டன, என்றார்.

மேலும், பிளாங்கு மாநில அமைப்புப் பதிவுத் துறை, பரிவுமிக்க சமூக அமைப்பு மானியம் எனும் திட்டத்தின் கீழ் தாமான் பிறை, தாமான் இமாஸ் குடியிருப்பாளர் சங்கத் தலைவர் துரைசிங்கம் அவர்களிடம் ரிம10,000 மானியத்தை வழங்கியது.

இத்திட்டத்தின் மூலம், பொது மக்கள் வீட்டில் தீ விபத்து ஏற்பட்டால் எதிர்கொள்ள வேண்டிய அவசர நடவடிக்கைகள் குறித்து நன்கு விளக்கமளிக்கப்பட்டது. மேலும், தீ அணைப்பு கருவியைப் பயன்படுத்தும் வழிமுறைகளும் கற்றுக்கொடுக்கப்பட்டது. இது பொது மக்களிடையே விழிப்புணர்வை மேலோங்கச் செய்கிறது என்பது மறுப்பதற்கில்லை.

மேலும், பிளாங்கு மாநில தீயணைப்பு மற்றும் மீட்புத் துறையின் பொது விழிப்புணர்வுக் கிளையின் தீயணைப்பு உதவித் தலைவர் ஜராயிம் ஹாஜி முகமது லாசிம், பிளாங்கு மாநில அமைப்புப் பதிவுத் துறையின் பிரதிநிதி இயக்குநர் மஸ்லான் ஹாஷிம், மத்திய செபராங் பிறை மாவட்டத் தகவல் அதிகாரி நஸ்லியா நைம், தாமான் பிறை குடியிருப்பாளர்கள் சங்கத் தலைவர் துரைசிங்கம் மகாலிங்கம், எம்.பி.எஸ்.பி கவுன்சிலர் பொன்னுதுரை விக்டர் மற்றும் சில உள்ளூர் சமூகத் தலைவர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

பிளாங்கு மேம்பாட்டுக் கழகத்தின் நில மேம்பாடு சுயமாக மேம்படுத்தப்படும் - முதலமைச்சர்

ஜார்ச்டவுன் - கடந்த 50 ஆண்டுகளில், பிளாங்கு மேம்பாட்டுக் கழகம் (PDC) ஒன்பது தொழிற்பேட்டைகளை வெற்றிகரமாக உருவாக்கி, மாநிலத்தின் பொருளாதார சுற்றுச்சூழல் அமைப்பு வெளிநாட்டு மற்றும் உள்நாட்டு முதலீட்டாளர்களை ஈர்க்கத் துணைபுரிந்துள்ளது. மேலும் கருத்து தெரிவித்த முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ், தனியார் துறையை ஈடுபடுத்தாமல் முக்கியப் பகுதிகளுக்கு புதிய தொழில்துறை பகுதிகளை அரசு நிறுவனமான PDC உருவாக்கும் என்று கூறினார்.

"குறைந்த மூலோபய மற்றும் அதிக ஆபத்துள்ள பகுதிகள் மட்டுமின்றி கூடுதல் நிதிச் செலவுகளை உள்ளடக்கிய திட்டங்களை மட்டுமே PDC தனியார் துறையுடன் இணைந்து உருவாக்க இணக்கம் கொள்கிறது," என நிதி, பொருளாதார மேம்பாடு & நிலம் மற்றும் தகவல் தொடர்புகளுக்கான ஆட்சிக்குழு உறுப்பினருமான சாவ் கூறினார்.

இதனிடையே, பத்து காவான் நாடாளுமன்ற உறுப்பினருமான கொன் இயோவ், கடந்த வாரம் நடந்த சட்டமன்ற அமர்வின் தொகுப்புரையின் போது, PDC மற்றும் Umech Land இடையிலான பத்து காவான் தொழிற்பேட்டை 2 (BKIP2) திட்டத்தின் 559 ஏக்கர் நிலத்தை உள்ளடக்கிய தொழில்துறை பகுதியை மேம்படுத்தும் ஒத்துழைப்புத் திட்டம் தொடர்பான விஷயங்களை ஏற்கனவே விளக்கியதாகக் கூறினார்.

தொழில்துறை பகுதிகளை மேம்படுத்துவதற்கும் முதலீட்டை ஈர்ப்பதற்கும் தனியாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்ட பிளாங்கு மேம்பாட்டுக் கழகத்திற்குச் சொந்தமான நிலத்தின் பட்டியல் குறித்து வாய்மொழி கேள்வி பதில் அமர்வில் ஆயிர் பூத்தே சட்டமன்ற உறுப்பினர் லிம் குவான் எங் எழுப்பிய கூடுதல் கேள்விக்கும் விளக்கம் அளிக்கப்பட்டது.

தொடர்ந்து, குவான் எங் தொழில்துறை நிலத்தை தனியாகவோ அல்லது கூட்டு முயற்சியாகவோ தொடர்ந்து மேம்படுத்துவதன் மூலம் PDC தொடர்ந்து அதன் முக்கிய பங்கை வகிக்குமா என கேள்வி எழுப்பினார்.



■报导：陈健敏
■摄影：Siti Nuratikah Rahmat

槟城南部填海项目“矽谷岛”于2023年12月10日，由槟州元首敦阿末弗兹、首席部长曹观友、州秘书及行政议员和市长进行“踏足矽谷岛”（Majlis Jejak Langkah Ke Silicon Island）仪式，象征槟州发展迈向新里程碑！

矽谷岛是于2023年10月初动工，主打绿色科技园，除了高端科技工业区，也包涵公共设施及房屋商业区，将成为槟岛未来50年发展的新地点。绿色科技园预计将在2026年拥有工厂投入运作。

州元首及首长一行人是于2023年12月10日早上10点抵达矽谷岛工地，包括州秘书拿督罗斯里、第一副首长拿督阿都哈密、行政议员再里尔、黄汉伟、拿督斯里孙达拉祖、罗希迪、胡智胜州议员及槟岛市长拿督拉詹德兰，以及槟州基础建设机构首席执行官拿督斯里法立占、相关单位代表等。

他们在抵达矽谷岛后，由州元首与首长进行盖手印及植树仪式，象征矽谷岛强调绿意元素，仪式完成后返回峇都蜜水警码头进行其他仪式。

曹观友在峇都蜜水警码头举行的仪式上致词时指出，矽谷岛将通过绿科技园、全球商务服务与软件中心、商业发展、住宅和绿色休闲区将推动槟州电子电气制造业(E&E)发展，并取得有如峇六拜工业区般的硕果。

“峇六拜工业区在 50 多年前已为槟州的经济带来了改革，我们至今仍然感受到并依赖它为世界市场提供电子电气产品的贡献。”

他有信心占尽地利优势，即靠近槟国际机场，又靠近峇六拜工业区和苏丹阿都哈林第二大桥的矽谷岛，将继续为槟城吸引投资。矽谷岛和机场之间也将建一座临时桥梁，以方便货物运输。

“我们需要继续建立工业竞争力，以确保槟城保持重要地位。”

他说，基于环境、社会和治理（ESG）概念设计的绿科技园将能够吸引具有合规意识的投资，这些投资现已成为全球企业的焦点。

位于槟城南部的矽谷岛占地2300英亩，目前已填出5英亩，预测将为国家创造 1.1 兆令吉的国内生产总值(KDNK)和 747 亿令吉的投资，及 22 万个就业机会，让槟城乃至全国人受益。

主要开发项目绿科技园涵盖数码基础设施，未来将吸引和培育研发、高科技制造业、先进封装、自动化、人工智能、机器人技术和人工智能数据中心等高企。

他说，矽谷岛将通过社会影响管理计划(SIMP)改善人民的宜居性和生活素

槟发展迈向新里程碑 州元首首长率众 历史性登矽谷岛



槟州元首敦阿末弗兹、首席部长曹观友、州秘书及行政议员和市长进行“踏足矽谷岛”仪式，写下历史性的光辉一页。

质、提高家庭收入、强化人民，特别是当地渔民，并增强建筑环境的复原力，从而减排；增加可再生能源的使用，应对气候变化的挑战。

他相信矽谷岛能发挥其作用，遵从环境、社会与治理的理念，以吸引投资者来发展槟州经济，同时也维护当地社区的福祉。“我们也希望矽谷岛在各方面都能成为楷模计划，尤其是社会影响管理计划。因为该计划提供不少援助给渔民，包括特惠金(Ex-gratia)、新渔船和大马力引擎、技能培训、就业和商业机会、渔民码头设施、渔民孩子教育援助和房屋计划。”



矽谷岛概念图。

槟城继续成为国内外投资首选，2023年1月至9月，槟城各个行业的批准投资总额达到了449亿令吉，包括制造业、服务业和第一产业，其中制造业国内直接投资达389亿令吉，占全国总额的39%，位居全国第一！

尽管国内直接投资同比下降15%至31亿令吉，但2023年首三个季度批准的制造业投资总额达到389亿令吉，位居全国第一位，占全国总额中的39%。马来西亚投资发展局 (MIDA) 估计，这些投资分布在107个项目中，为槟州创造约1万1121个新就业机会。

“槟州关键行业包括电气和电子、机械和设备以及金属制品，在2023年前9个月，这些行业总共占槟城批准的制造业投资总额的98%，凸显了槟城在推动马来西亚参与全球供应链方面的关键作用。”

至于批准的制造业外国直接投资流入量更达到358亿令吉，同比增长634%！

槟州首长曹观友是在新闻发布会上宣布这项振奋人心的消息。

此外，他指出，2023年第三季度，槟城再次向新及原本的投资者证明了其吸引力，制造业投资流入高达346亿令吉，同比增长421%。这一非凡的增长主要是由外国直接投资 (FDI) 推动，外国直接投资占槟城在此期间制造业投资流入的330亿令吉，即95%。外国直接投资的大量涌入突显了国际投资者对槟城的潜力及其带来的利润丰厚的机会的坚定信心。

“同样值得肯定的是我们的国内投资

槟州完善的工业供应链，继续成为国内外投资首选。



制造业国内直接投资 槟389亿令吉冠全国 首长促中央给力提升基设



卡达菲（左起）、阿兹巴卡、佳日星、曹观友、吕丽莲、拉希迪等展示槟州亮眼投资数据。

们制造业投资流入的剩余5%。”

“槟城巩固了作为国家制造业外国直接投资主要贡献者的地位，占据42%份额。来自荷兰、美国和新加坡等国家的投资，占槟城批准的制造业投资的95%。”

首长代表州政府向对槟城表现出坚定信心的投资者致以深深的谢意。“您对槟州的承诺和信任对于实现这些值得称赞的成果发挥了重要作用。我也要衷心感谢马来西亚投资发展局为战略投资创造有利环境的合作努力。事实证明，该局和投资槟城机构之间的合作卓有成效，为槟城的持续成功奠定了基础。

需各设施相辅相成

另一方面，首长说，虽然槟州工业

取得卓越成就，但基本设施及人才库的辅助是一大挑战，无论是土地、水供、电供、道路建设、交通系统、人才培养等，都需要和工业相辅相成，所以，除了州政府的努力，也希望中央政府给力，包括尽快进行国际机场扩建、轻快铁计划、柔府-双溪赖高架大道等，一切到位的话，将能让槟州发展提升至另一层次。

投资槟城机构首席执行官拿督吕丽莲补充说，外资如果不选择槟城，将转去其他东南亚国家，这不只是槟城的损失，也是国家的损失。

出席发布会者包括第二副首长佳日星、掌管槟州贸易及创业事务的行政议员拉希迪、槟州发展机构首席执行官拿督阿兹巴卡、马来西亚投资发展局槟州主任卡达菲等。

槟城首长曹观友与工业领域代表会面交流，以聆听业者所面临的挑战，并探讨解决方案，以冀改善州内工业营运环境，永续性发展槟州。

他是出席槟城自由工业区公司联合会 (Frepensa) 交流会，和工业代表们商讨相关事宜，来自州政府各部门和机构的代表也随同出席，以解答业者疑问。

会上，槟城自由工业区公司联合会主席戴维莱西博士代表该会成员，向州政府提出数项业者关注课题，如槟州交通阻塞、槟州水电供应情况、吸引人才及槟城国际机场客流量和物流等，冀望通过交流商讨对策。

较后，槟州首长曹观友在会上，也强调槟城的经济表现亮眼，而槟州的工业领域扮演着不可或缺的角色，为此，州政府将继续营造利商环境，以巩固槟城作为投资目的地的地位。

他补充，州政府除了继续致力营造利商环境外，也致力于加强州内的基本设施和人才储备，并通过槟州发展机构和投资槟城，确保有关方面对投资者发挥着关键作用，让双方可以共

同成长。

“我们也理解进步伴随的挑战，解决交通拥堵等问题仍然是我们的优先事项，我们对槟城交通总体规划的承诺，特别是峇六拜轻快铁和向中央争取柔府-双溪赖高速公路项目项目，展示了我们全面解决交通问题的决心。”

会上，曹观友也感谢进驻槟城的投资者，他说，这些投资者的信任，是槟州能够迈向成功的基石，因此，他

首长与工业领域代表交流 探讨解决方案冀改善工业营运环境



曹观友连同各政府单位主管与企业代表交流，集思广益改善经商环境。

承诺，将继续在追求成功的过程中，为投资者打造更为合时宜的投资目的地。

“让我们一起打造一个经济充满活力、环保的未来，以及社会包容的未来，并作为一个团结的社区，怀着决心、创造力和共同的目标迎接明天的挑战，并带来更进步的槟城。”

他也赞扬该活动是一个很好的平台，通过双赢的协作精神，让投资者们开拓更为宽旷的市场资源，并且能

通过次活动互相交流，与各方深入探讨槟城经济的未来景观。

“今晚在这里建立的关系无疑将为槟城的持续成功做出贡献，让我们共同努力为一个繁荣而可持续的槟城铺平道路。”

出席者包括投资槟城首席执行官拿督吕丽莲、槟州发展机构 (PDC) 首席执行官拿督阿兹巴卡和槟城自由工业区公司联合会主席戴维莱西博士等。

14国家地区60队角逐槟国际龙舟赛 首长：向世界展示丰富多元文化

以舟会友！万众期待的2023年槟城国际龙舟赛即日起拉开序幕，海内外龙舟好手齐聚直落巴巷水坝，奋楫逐浪，向赛会最高荣誉发起冲刺。

槟州首长曹观友表示，今年赛事吸引来自14个国家地区的60支队伍参赛，较去年7个国家地区42支队伍的规模更大，证明该赛在国际上的声望，也显示槟州的国际吸引力与其日益增长的影响力。

他指出，该赛是州内深具活力的体育项目之一，也是推动文化交流的平台，各方人士因为对龙舟的共同兴趣，相聚在此互相交流和促进了解。

他在开幕礼上说，此项赛事与槟城2030愿景不谋而合，在郁郁葱葱的绿色环境中，来自各年龄层的人士都能享受比赛，共度美好时光。

“这也是推广槟州旅游业的绝佳机会，借此向世界展示槟州丰富多元的文化，从而吸引更多人到来感受槟州的独特魅力，为旅游业注入新活力。”

他续说，参赛者和观众不仅可以观赏精彩的龙舟比赛，还能沉浸在槟州深厚的文化底蕴中，感受槟州人民的热情好客，丰富旅游体验。

首长也不忘向外国友人推荐槟州，希望他们在访槟期间，尽情享受和体验槟州的独特旅游魅力和美食，比赛之余也带着满满的回忆回家。

“您不妨趁此机会探索槟州，品尝各式街头美食（有些获得米其林），也可参观升旗山、虫鸣大地（Entopia）、世外桃园（ESCAPE）等旅游景点，相信您很快就会发现自已舍不得离开。”



来自14个国家地区的60支队伍参赛，战况激烈。



曹观友（中）等嘉宾热烈欢迎远道而来参赛的北京龙舟队。

乐和文化体验将进一步吸引游客，促使他们停留更长时间，为本地创造更多商机，助力槟州在全球旅游业中继续占据重要地位。”

他续说，该赛不仅是一场激烈的体育赛事，更是文化传承的一部分，可追溯到约2000年前的古老传统，相信竞争激烈的体育精神和尊重传统的追本溯源精神将在这场活动中相辅相成。

出席者尚有中国驻槟城总领事周游斌、教育部副部长林慧英、浮罗山背国会议员拿督峇迪亚、槟州行政议员拿督斯里孙达拉祖、槟州议员古玛然、彭心慈、王丽丽、朱悦权、槟州供水控股有限公司及槟州供水机构首席执行官巴玛纳登等。

黄汉伟：带动经济效益

槟州旅游及创意经济委员会主席黄汉伟则说，为期两天的赛事吸引约1800名龙舟好手参赛，加上前来观赛的观众，

将为槟州带来庞大的人流量。

“这不仅让参赛者挥洒汗水，也让观众大饱眼福，更为槟州旅游业、酒店业、餐饮业等带来经济效益，各种娱

2公司有意提供服务 再里尔：水上德士有望2025年开跑

针对水上德士的建议，槟州基设、交通及数码委员会主席再里尔表示，槟岛市政厅

已进行初步研究，并已鉴定适合用于上下客的码头位置，以及征求计划书（RFP），目前有2家公司表示有兴趣提供服务。

务。

“若一切顺利，水上德士计划预计将于2025年中旬开始运营。”

他是在州议会2024年财政预算案总结时说。

国家机场战略计划进行中

另外，再里尔也表示，目前交通部正在进行国家机场战略计划（NASP），以研究适合的地点增设及提升机场。

“目前，有关研究仍在进行中，这仍须依据国家机场战略计划结果进行定夺。”

机场提供逾2000停车位

槟州国际机场一带拥有逾2000个停车位。

至于机场的停车场容量一事，他表示，槟州国际机场多层停车场已在2023年4月启用，可停放1770辆轿车，而且邻近也设有360个开放式的停车场。

他相信，大马机场控股有限公司（MAHB）将会提供给乘客们最佳的服务。

积极舒缓西南区水患

此外，在治水计划方面，他指出，根据槟州水利灌溉局去年记录，西南区共有26个水灾热点，以及14个水灾风险地点。

“西南区获得最多拨款，即6980万令吉，以进行6个治水项目，其中3个项目已完成，一个正在进行中，另2个处于招标阶段。”





电动滑板车将会与人行道共用车道，因此也会限定电动滑板车的速度。

槟州政府计划2024年下旬，在峇央峇鲁阳光广场10公里范围内展开共享电动滑板计划。

槟州地方政府及城乡规划委员会主席方美铼指出，槟州政府计划2024年下旬，在峇央峇鲁阳光广场10公里范围内展开“共享电动滑板（e-scooters）计划”，希望有助于减少路上的车辆。

他说，电动滑板是属于微型交通工具（mikromobiliti），至今还不被允许在公路上使用，不过，在试跑计划展开后，电动滑板车是被允许行驶在特定范围的人行道。

“希望借由该计划，减少在道路上的交通工具，若取得良好反应，不排除将该计划扩大至工业区，让住在该处的居民能使用电动滑板车到工业区上班。”

他是在州议会回答彭加兰哥打州议员王宇航提问有关电动滑板车是否属于电动车一类时，如此回应。

方美铼也补充，目前该计划锁定地区的基设已获得提升，同时明年也将进行第3期的提升基设工程。

“提升基设第一期和第二期工程

方美铼：助减少路上车辆 拟2024年展共享 电动滑板计划

已经完成，第三期提升工程已发出招标，以连接到工业区一带。当基设工程完毕，并获得大马道路安全研究所（MIROS）确认后，就可以在该处实行试跑计划了。”

将鉴定试行区基设安全

他透露，槟市厅目前已要求MIROS

设定日期前来鉴定共享电动滑板试行区的基设安全，一旦测试通过，槟市厅将发出公开征求建议书，让有兴趣参与电动滑板试行计划业者参与。

他说，有意竞标的业者须考量电动滑板停放处。同时，基于电动滑板只能在特定地区行驶，业者需要提供一旦行驶超出特定范围后自动熄火等的

系统与功能，以限制使用范围。

他也指出，电动滑板车将会与人行道共用车道，因此也会限定电动滑板车的速度。

“槟岛市政厅目前已在草拟共享电动滑板行驶指南，未来一旦试行计划成功，槟市厅就需向交通部申请宪法颁布，让电动滑板车合法上路。”

槟州社会发展、福利及非伊斯兰事务委员会主席林秀琴说，崔耀才路街友庇护所从2023年8月开始运作至10月，共有140人登记，每天有40至50人暂居该所。

“非政府组织或个人也有到底护所分派食物给街友，每天超过100人获分派食物。”

她说，福利局持续监督热点区及游客集中区的乞讨活动，并参与警方及地方政府展开的联合行动，根据福利局的记录，2023年截至10月，当局在行动中总共拯救了293人。

“在处理精神病患方面，福利局可根据1977年赤贫人士法令，处理乞丐及游民的问题，然而，却不能应用在疑似患精神病的人士、患慢性疾病或传染病的人士、非公民、持联合国难民署（UNCHR）证件、吸毒者及无牌征求乐捐事件上。”

她是在州议会财政预算案总结环节时这么表示。

女性参政比例依然偏低

—另外，林秀琴说，根据全国和州选举结果，全国女性参政比例依然偏低，当选女性全国仅有13.5%，而槟城

街友庇护所每天逾百人获派食物 林秀琴：福利局持续监督乞讨活动



崔耀才路街友庇护所每天派食物给超过100人。

只有10%，显示男性和女性政治领域的比例存在显著差距，

“这现象不仅在槟城，而且是全马都存有的问题。”

林秀琴说，虽然目前迫切需要展开

更积极行动来缩小性别差距，不过，槟州政府倡议修改槟州宪法，制定“女性增补议席”（TWOAS），此倡议需全面的研究，以评估财务影响和后果，同时考虑利益相关方的意见。

“槟城州政府通过槟州妇女发展机构（PWDC）继续进行的项目，该项目所取得的成绩显而易见，其中包括新任州议员陈汇萍，以及12位女性议会（Sidang Wanita）成员也成功当选为槟岛和威省市议员

她强调，有了类似项目，将能够培养更多潜在的女性领导。

提供高质量托儿所

林秀琴也表示，州政府理解帮助女性尤其是母亲，重新参与到经济领域之关键，就是提供高质量托儿所。

她说，州政府提供两种补助计划，其中包括每年提供600令吉（每月50令吉）的学费津贴给予B40家庭（幼儿园学费最高500令吉），以及为新设立的托儿所和幼儿园每年提供30万令吉资助计划。此外，为托儿所和幼儿园提升项目提供30万令吉资助计划，申请金额最高为2万令吉。

槟游客人数显著增长

黄汉伟：已接近疫情前水平



槟州旅游业逐渐恢复疫情前水平。

黄汉伟回答武拉必区州议员王丽推动乡村旅游（PELANCONGAN LUAR BANDAR）进展时说，槟州环

球旅游机构通过“重新体验槟城”（ReExperience Penang）等各种活动在国内外推广乡村旅游，其中包括“槟城的另一面之浮罗山背”、“槟城的对面之威省”。该活动也通过路演、社交媒体和印刷材料进行宣传，以及为国内外游客和学生推广寄宿家庭和乡村活动。

此外，2023年槟城国际美食节也在柏淡宏愿公园（Bertam Vision Park）、本南地的甘榜德鲁斯、峇都茅及峇都加湾举办。生态旅游方面则推广大山脚森林公园、武吉班卓州立公园、亚依淡达南教育森林等景点。

针对槟州直飞航班一事，黄汉伟说，直飞槟城的航班有所增加，其中包括厦门航空（厦门-槟城）、卡塔尔航空（多哈-槟城）、飞萤航空（曼谷-槟城）等，Flydubai Airlines 也宣布将于2024年2月开通杜拜至槟城的直飞航班。

槟州旅游及创意经济委员会主席黄汉伟行政议员指出，槟城在疫情后的旅游业复苏取得良好进展，根据马来西亚旅游局提供的数据，槟城在2022年的游客人数达559万人，比2021年增加了426万人。

“2019年的游客人数为639万人，这表示槟城的游客人数已接近疫情前水平，这是可喜的现象。”

“在州政府通过环球旅游机构(PGT)、会展局(PICEB)等州政府机构的持续宣传及努力下，相信槟城的旅游业将继续呈现积极的发展。”

他是在州议会总结州元首施政演说时这么说。

另一方面，他回答亚依淡区州议员黄顺祥的书面提问时透露，州内食肆禁止聘请外劳掌厨的条例依然有效。

提及饮食业，黄汉伟说，《米其林指南》公布了2024年《米其林指南》中的127家美食场所，其中66家来自吉隆坡，61家来自槟城。此外，槟城有两间餐厅已成功获得米其林一星认可，即Au Jardin和Auntie Gaik Lean。与此同时，另外25家餐厅或小贩获得必比登推介(Bib Gourmand)，34家餐厅或小贩列为米其林精选(Michelin Selected)。这是一项国际认可的荣誉，只有吉隆坡和槟城的获得食肆此殊荣。

应对骨痛热症肆虐 魏子森: 清洁运动增5倍

槟州卫生事务委员会主席魏子森表示，为应对骨痛热症的威胁，州政府采取加强举措，包括成立骨痛热症特别行动委员会，以及进行多达563项的大扫除活动，是去年同时期的五倍。

他在槟州立法议会州元首施政演说总结环节中。

“与2022年进行的117个大扫除活动相比，截至第45周，已进行了563个大扫除项目，去年的五倍，以应对骨痛热症的威胁。”

他说，槟城目前骨痛热症病例总数为6720例，截至2023年第47周，共有9例死亡。

“为了进一步遏止黑斑蚊繁殖，该局于2022年在《1975年消灭传染病昆虫法令》第8条文下，发出1757张通知信，以及1063张罚单，而今年截至45周，当局共发出了2302通知信，以及1786张罚单。”

威南双溪峇甲医院将扩建

魏子森说，槟州卫生局计划在威南双溪峇甲医院进行扩充计划，目前仅等待卫生部致函槟州政府提出正式申请。

“双溪甲医院已有131年历史，医院情况残旧，加上威南地区人口剧增，因此必须提升医院设施，以提供更好的医疗服务。”

他说，卫生部于2023年9月对双溪峇甲医院的急症室进行提升工作，包括安装医疗气体运输管以及蓄水槽等。

“槟州卫生局已在2023年3月29日，致函给予卫生部发展局，寻求考虑及批准，并正式致函给予州政府申请展开医院扩充计划。

另外，魏子森也说，峇都加湾桂花城的确有需要兴建卫生诊所，以减缓珍珠城政府诊所拥挤情况。



槟州青年志工计划反应热烈，是州政府与青年之间的沟通桥梁。

“槟城发展机构在2022年12月2日已向槟州卫生局献议，在桂花城兴建诊所，而双方已经展开数次的谈话。”

他也说，槟城发展机构建议采取公私合作模式(Public-Private Partnership)，即由槟城发展机构兴建建筑物，让卫生局运作。

设心理健康委员会

另外，魏子森也表示，槟州政府和中央政府已采取多项措施，包括在2023年11月14日设立“槟城心理健康委员会”，以协调与心理健康相关的问题。

“该委员会的成员包括各个非政府组织，如槟城心灵扶助协会(Befrienders)、I-Life防止自杀协会、槟城中央同济会(Kiwanis Club of Penang Central)、D' Home 精神健康协会和槟城关怀联盟(PG Care Society)，以凝聚政府与非政府组织的力量，解决大众心理健康问题。”

以创新方式加强与青年沟通

青年事务方面，魏子森说，青年发展

是槟州政府的关注点之一。然而，随着社会发展和科技的进步和时代变迁，我们与青年人建立有意义的关系和沟通的方式需要注入创新和更新，以确保我们的青年一代也参与其中并受益来自槟城州的发展和成功。

在联邦团结政府的施政下，在青年及体育部的密切合作以及已制定的整体政策下，槟城州的青年发展现已重回正轨，并落实各项计划比如积极之友、地球之友、民主之友、数字之友、表达之友、电路之友、技能之友、音乐之友、商业之友、关爱之友等10种核心生活方式成为槟州青年发展方向的一部分。

此外，为了配合槟城2030愿景，槟城青年发展机构(PYDC)推出多项举措：

- (i)在领导、发展和管理方面全面赋权青年，特别是来自农村地区的青年、非政府青年组织、学生和槟城青年委员会
- (ii)为受误导的青年扮演顾问、教练、顾问和支持者的角色
- (iii)与对国内外有关自我发展和技能、市

场性、创业精神、志愿服务和社会经济问题相关的部门、机构、非政府组织和私营部门建立密切的关系，为青年人带来福祉

(iv)表彰和赞赏杰出和表现出色的青年

(v)协调槟城青年直接或间接参与联邦政府和州政府的政策和政策的制定和实施过程

(vi)确保有效实施各项举措，以确保已概述的愿景和主要目标取得成功。

激励运动员争取佳绩

体育事务方面，魏子森说，槟州政府通过槟州体育理事会实施了多项举措，以鼓励槟州运动员在州际、全国和国际赛取得佳绩。推出的举措包括自2014年推出的槟州体育奖励计划(SKIMAS)，为在马来西亚运动会、亚运会、共和联邦运动会和奥运会等体育比赛中取得奖牌的运动员提供金钱奖励。该计划也向残疾运动员开放。

接下来是2030年槟城公共体育计划(SAP2030)，该计划于2022年推出，是一项额外的体育计划，旨在奖励个人或队伍在至少5个国家参加的体育比赛中获卓越表现和成就。

槟州的体育发展工作还包括开发及提升体育基础设施以及更全面的规划。此外，为了提高社区层面的体育质量，州政府通过县署提供年度拨款，用于新建和提升体育基础设施，包括提升篮球场、藤球场、跑步道、为公共体育场所安装泛光灯以及维修各项设施。

魏子森也表扬在杭州亚运会中表现亮眼的10名槟州选手，他们分别在空手道搏击、藤球、田径、3公尺跳板、游泳、场地脚车、残疾游泳及残疾场地脚车项目中，带来了1金5银8铜的佳绩，为槟州及国家争光。

首长： 檳政府积极 开拓收入来源 推动州社会经济增长

葛尼湾受看好振
兴檳州经济。

檳州旅游及创意经济委员会主席黄汉伟表示，四面环海的檳城迫切需要重视环境和海洋研究与保护，同时为环境保护和海洋生物学领域培养更多年轻专才。

檳州首长曹观友说，尽管赤字扩大，州政府仍然致力于落实各项计划，以及开拓新收入来源，以推动州社会经济增长，并进一步确保《檳城2030愿景》走在正确的轨道上。

2024年财政预算案预计赤字达5亿1452万令吉，2023年的赤字则达4亿6712万令吉，即增加4740万令吉。然而，考虑到州政府的须落实事项以及

州政府2024年的有限收入估计总额为5亿3308万令吉，所以无法避免出现赤字。

“而总行政开销估计逾10亿令吉，这一增长归因于州政府不断致力于，确保行政机制有效运作，提供平台重振经济活动，以及确保对人民的福利计划和援助继续进行。”

“2024年檳财政预算案预计的5亿1452万令吉赤字，将由州政府的储备金缴付，截至今年11月15日，该账户的余额为16亿7000万令吉，包括综合信托账户在内。”

首长是在2024年财政预算案辩论总

结环节上这么说。

他表示，州政府将采取多项措施，通过增加税收收入和减少州税收拖欠金额，来填补减少的州储备金。采取的措施包括加大税收征管力度，包括在各县成立特别工作组，在增加土地税和地块税征收方面发挥各种作用。

拟议把乡村土地归类为城市土地

此外，拟议通过国家土地法典（KTN）第11 (ca) 和 (d) 条文，将乡村土地重新分类为城市土地，如果能够实施，州政府的收入预计会增加，因为城市土地的税率高于乡村土地。

首长较后时举例说，比如目前发展蓬勃的峇央峇鲁，已足以从乡村土地转为城市土地。

开拓天然资源

首长说，州政府也致力于开创新收入，其中，勘探和绘制涉及优质石油与天然气资源的地震碳氢化合物，目前正在檳城水域进行，相关勘探在2023年底完成，相关研究结果将提呈给州行政议会。

研究为葛尼湾开展额外商业活动

州政府还将探讨通过公私合作伙伴关系实施项目的机会，可以为州政府带来收入，例如葛尼湾(Gurney Bay)，料将振兴檳州经济起积极作用。

州政府目前在研究通过公开招标，为葛尼湾开展额外商业活动，比如“檳城眼”(Eye of Penang)、观景塔、泛舟、摩天轮、主题公园等。

檳2022年经济增长13.1% 超过全国平均水平

檳州首席部长曹观友说，根据马来西亚投资发展局（MIDA）报告指出，较于前年的6.9%，檳城2022年的经济增长了13.1%，生产总值（KDNK）达1121亿令吉，增长率不仅超过全国平均水平，生产总值也超过了其他州属。

他是在檳州议会檳州2024年财政预算案总结时，如此表示。

他说，2022年檳城生产总值增长较高的其中因素，就是旅游活动的增加，包括酒店客人的增加，包括外国游客人数从2021年的132万人激增至2022年的558万人。

“此外，批发和零售业、餐饮、住宿、公用事业、交通、信息和通信等次要领域也出现了增长。”

他说，州政府目前持有的股票包括国家石油公司、国能公司、马来西亚电讯公司、亚通集团（Axiata）、大马机场控股有限公司、檳州供水机构，以及明讯（Maxis）等等。

“州政府于2023年11月27日，共从上述持有股票获取总值851万456令吉20仙的股息。”

他说，州政府持有的股票价格约2亿3396万4000令吉，不过，根据大马交易所（Bursa Malaysia）截止2023年11月27日，其股票市价约值3亿6285万5907令吉。“若州政府将所持有股票出售，可获得1亿2889万令吉的利润。”

“若州政府将所持有股票出售，可获得1亿2889万令吉的利润。”

计划出售Astro股票

曹观友表示，檳州政府计划出售Astro

股票，原因是近期Astro的订阅率比起其他竞争对手不断下降。

他说，与其继续持有该股票，倒不如将其出售后，考虑入手其他股票。

不过，他表示，檳州政府目前暂未有此打算，毕竟仍可从股息获取丰厚的利润。

股票所获取分红增加收入

针对州政府持有的明讯股票，曹观友表示这是通过从州政府投资信托基金账户的拨款购买的。

“为了管理檳城州政府投资信托基金账户的行政工作，设立了相关委员会，任何需要动用基金进行投资、购买或出售股票，必须提呈至檳州投资信托基金局（LKAPP）寻求批准。”

他说，檳州投资信托基金局由檳首长任主席，委员有州秘书、州财政司和州法律顾问，以及一名州财政署官员担任秘书。

“截至目前，政府所持有的股票所获取的分红，都为州政府的收入做出了贡献。”

州财政司进行多元化投资

州政府在增加收入方面的规划和投资研究建议，一直都是通过州财政司进行不断的审查，并在财务市场上寻找合适的定期存款，或其他合适的金融投资方案，来实现多元化投资，创造更多收入。

“透过审查投资风险，州政府使用现有的财政盈余来寻找可以提供稳定和可持续回报的机会。”

PDC探索新领域

针对设立主权财富基金（Sovereign wealth fund）一事，曹观友表示州政府成立了一家子公司为州内的投资带来回报，当中包括檳州发展机构（PDC），该机构目前正在房地产投资和新收入方面，探索新领域。

“然而，目前PDC仍无法像国家石油公司那般，像为中央政府创造收入般的层面，为州政府提供回报。”

他说，州政府相信檳州发展机构和其他州政府子公司，将来能在增加收入方面，为州政府做出更多贡献。尽管如此，檳城州元首提出的建议是全面的，将在采取积极行动之前从各个方面进行评估，以更好地创造州内的

收入。

欢迎金融特区建议

曹观友也表示，州政府欢迎在檳城设立类似柔佛森林城市，在檳城设立金融特区建议。

“金融区可被视为促进城市或地区投资、增长和经济活动的一项努力，因为金融特区的管理、教育、卫生和经商等成本相对较低，并会得到州和中央政府的支持和倡议。”

然而，曹观友表示，州政府在决定设立檳城金融特区之前，需进行更全面的研究，而来自中央政府的支持至关重要的。这是因为这将涉及各种税收激励措施。

檳州发展机构探索新
领域以增加收入。



2023年12月9日是柔府真光学校纪念性的日子，在槟州首长兼峇都加湾区国会议员曹观友通过国会选区拨款下，行人天桥遮蓬、阅读角落、STEM实验室及壁画获得提升及落成，今早举行开幕典礼，董家教及全体师生一同见证这别具意义的时刻！

曹观友致词时，鼓励学生发奋图强，努力求上进，他以本身为例，他在求学期间也是在非名校的中等学校度过，最后成功当上首席部长，希望真光小学学生们也可以努力做好自己，假以时日必成大器，成为国家及社会栋梁。

“学校可说是学生的第二个家，因此完善的软硬体设备、良好的学习环境，都是影响着学生学习与成长的重要因素。尽管教育属中央政府的权限，不过槟州政府一直以来都非常重视州内的教育发展，在能力范围内致力提升各源流学校的环境及设施，让学生们可以获得更好的教育。”

“据我了解，之前真光学校并没有安装遮蓬，而学生每天上下课都会经过行人天桥。若遇到雨天，学生都可能需要冒雨甚至淋湿，上课会非常不舒服。如今，遮蓬终于建好了，大家不需要再冒雨跑入校园，可以更安心地上学，相信家长们也更放心，不怕孩子因为淋雨而生病。”

“同时，在全球迈向数码化的时代，真光学校也跟上时代注重科学、技术、工程和数学（STEM）的教学，并在这方面获得了亮眼的成绩。单单是今年，真光学校就获得了槟城无人机比赛冠军、Malaysia Techlympic 无人机槟城州亚军，和Junior Innovate 的一枚银牌，和一枚铜牌。这是令人非常鼓舞的，所以我也特别拨款让真光学校建造一个实验室，让学生们有更好的环境，培养这方面的兴趣。”

“另外，今天会开始启用三个读书角落，让校园弥漫更浓厚的读书风气。一个是在学生等家长接你们回家的地方，一个是在临时食堂，还有一个是在布置得很漂亮的课堂。据我所知，所有设备都是家长及校友捐赠，而同学们也积极捐赠书籍，互相交换书籍，一起培养阅读的好习惯，给你们自己一个热烈的掌声。”

首长说，今天最后一项活动，就是见证学生们的壁画作品。这是一个非常好的活动，让

学生为壁画
绘上色彩。

非名校也能出首长 曹观友鼓励 真光小学生努力上进



曹观友在真光小学阅读角落与学生交流。

学生齐心完成这个壁画，除了可以培养学生们的合作精神，了解互补的重要性，学习如何互相协调等等，同时也可以美化学校，为学校献一份力，让大家可以拥有一个美丽的学校。

“学校除了是让学生学习书中的知识，同时也是栽培学生社交能力、应对能力、团队精神的最佳环境。尤其，如今的时代并不再只是着重学业上的成绩，而是如何在社会上保持竞争力，成为全方面的领导。”

“槟州政府非常欣慰看到槟州各学校都随着时代的进步而不断做出改变，毕竟一个人的未来是从学校的学习开始。我也很开心看到校方及热爱华教人士一路以来对华教发展的坚持，以及家长们给予的配合，为槟州的莘莘学子提供更好的学习环境。槟州政府也会继续致力给予学校支持，包括通过制度化拨款、选区拨款等等，提升各源流学校的软硬体设

备。”

首长拨款22万1400令吉

“这一次，我通过峇都加湾国会选区拨款了共22万1400令吉进行以上提升。我希望真光学校可以一直进步，主办更多可以惠及学生们的活动，并与槟州政府一同达到“槟城2030”愿景。”

出席者包括真光学校董事荣誉顾问拿督李国安、董事长庄永祥、家教协会主席邱威武、校长黄淑田、威中县教育局局长苏海米、威中县教育局梁志兼督学、柔府村村长谢金荣、柔府新村村长林来金、峇都加湾国会议员服务中心主任尤志伟、威省市议员郑钊莹等。



彭加兰哥打区州议员王宇航（左5）捐献现金券予区内5所华校贫寒学生。左起为林廷谔、李团才、洪敏碯、陈亚才、何诗双、林振耀及叶思婷。

王宇航拨2万助贫寒生 彭加兰哥打区5校受惠

彭加兰哥打区州议员王宇航透过选区拨款2万令吉，捐献每份50令吉现金券予区内5所华校贫寒学生，以减轻家长的新学年经济负担。

5所受惠华校为丽泽A校、丽泽B校、丽泽分校、颍川小学及三民小学。

彭加兰哥打区州议员王宇航表示，丽泽A校、B校及分校各获得50份的现金券，至于颍川小学57位贫寒学生，以及三民小学的30位贫寒学生则全数受惠。

他是在丽泽社礼堂进行颁发仪式时，如是指出。

他说，尽管新学年开学是在明年的3月，但是既然已有该拨款，就尽早派发给受惠学生，方便家长们为学生添购新校服、校鞋或学校用品。

“为了方便家长，家长可携带此现金券到

区内二条路的一所指定校服专卖店购买。有关现金券的截止日期为2024年3月31日。”

他也透露，由于选区拨款尚有余款，因此其服务中心会进行审核，以分发给符合资格的有需要人士。

陈亚才吁学生将来回馈社会

丽泽董事会总务陈亚才感谢该区州议员王宇航的协助，让贫寒学生家长在新学年可以减轻经济负担。

他冀望受惠学生珍惜这现金券，同时努力求学，将来回馈社会。

出席者包括：丽泽董事会副总务李团才、丽泽A校校长林廷谔、丽泽B校校长洪敏碯、丽泽分校校长何诗双、颍川小学校长林振耀、三民小学副校长叶思婷。

黄炳意：致力培育科技人才 槟科学圈放眼迈向国际



让学生掌握好使用科技工具与知识的技能，将来才能在工作中学以致用。

■报导：冯芷芸

■摄影：Ahmad Adil Muhamad / 邵家恩

槟城科学圈首席执行官拿督黄炳意说，槟城科学圈放眼明年能够协助培训更多的师生，为培育槟州未来科技人才做好准备，同时放眼迈向国际化。

他接受《珍珠快讯》专访时说，槟城科学圈是于2010年成立，多年来积极推动槟州科学工艺教育发展，并已成为北马区的科技枢纽，如今已冲出槟城，协助吉打等州属培训师生，亦走出大马，展开跨国合作。

早前，在美国大使馆支持下，槟州科学圈向北马4州即槟城、吉打、霹雳及玻璃市的学生传授科技知识，以及在英特尔（Intel）支持下，触及东西马8州近900名学生，受惠学生不仅局限于槟城。

“如今科技发展迅速变化的时代，我们必须让学生能够更快的适应其中，并让学生掌握好使用这些科技工具与知识的技能，将来才能在工作中学以致用。”

他说，槟城科学圈的主要宗旨，除了激发学生们对于科学的兴趣，就是提升州内师资的培训能力，以便槟城的科技工艺教育事业能够可持续发展。

“单靠槟城科学圈一直不断举办各类活动，只是治标不治本，我们需要更庞大的师资队伍，



让孩子们亲身体验或制作科技产品，才能体验其中乐趣。

一同合作来进行各项科学教育工作坊以及教学，培育更多的人才，这才是可持续性的教育方针。”

他说，槟城科学圈长久以来的营运，80%都是依赖跨国公司与企业，以及他们旗下的基金会赞助经费，同时州政府也会在一些活动上提供支持，以及提供槟城科学圈场地赞助，以展开各项活动。

软件工程领域需求量增

黄炳意说，软件工程在未来将会是其中一个需求量增加的行业，因此未来需要培养更多软件工程专业人才，以应付市场的需求。因此，这也是槟城科学圈明年着重的培训计划与活动之一。

“要让孩子们对科学有兴趣，不能只靠死记硬背，而是必须激发他们的兴趣，透过工作坊让孩子们亲自编码制作小游戏，又或者让他们手动制作科技产品，从而获得满足感而产生更多的兴趣。”

接着，中学时期开始就可让他们进行一些科学

黄炳意：未来需要培养更多软件工程专业人才。



槟城科学圈为培育槟州未来科技人才做好准备，同时放眼迈向国际化。



“要让孩子们感受到科学的乐趣，而不是逼迫他们读死书。”

相关的项目，然后参加比赛，为往后职业生涯奠定基础。

“有一些学生或许一开始不喜欢读书，但让他们亲身体验或制作科技产品后，他们自然而然会发觉，需要一定的数学与科学知识基础才能完成作品，进而发奋用功读书，这就是为何一开始要让孩子们感受到科学的乐趣，而不是逼迫他们读死书。”

改变家长对工厂刻板印象

他说，槟城科学圈也希望改变一些父母对于在工厂工作的刻板印象，即认为工厂就是肮脏，或环境不好，先进许多工厂的设备和环境都已经非常舒适优美了。

此外，他也希望父母能改变旧有思维，即认为女性不应修读或涉足于科学工艺及工程相关领域，反之应该给予鼓励，因为科学与工程领域，提升活动高收入及高价值的工作机会。

走入郊区办活动

另外，黄炳意也表示，槟城科学圈接下来也有计划在特定的学校，展开

与汽车工业或汽车技术（Automotive）相关活动，让有兴趣的学生能够发掘他们在该领域的潜能。

“许多学生喜欢改装脚车或摩托车，但这或许是他们的潜能用在了不对的地方，若将他们的潜能发挥在对的地方，他们或许会有更好的想法或成就。”

他也表示，槟城科学圈也会走入郊区举办更多活动，让更多郊区的孩子们能够接触到科学相关的知识，同时，也会继续帮助B40群体的学生，让他们有机会学习科学。

冀中央政府给予支持

他说，槟城科学圈带来的影响不容小觑，是槟城科技枢纽，为槟城工业发展培育人才库，因此他希望能有更多企业或机构，尤其是中央政府能够给予大力的支持，让更多学生受惠。

“槟城共有123所学校备有创客室（Maker Labs），让学生展开科学相关的活动与研究，这成就放在全国也是位于领先的地位，因此必须继续维持这样的水平。”

北马媒体访《云南日报》

促进马中友好深化合作

■报导：翁懿娴
■摄影：Alissala Thian
■特别鸣谢：中国驻槟城总领事馆

配合2024年将迎来马来西亚与中国建交50周年，以及马中建立全面战略伙伴关系10周年，北马媒体团一行13人开展访华考察，与中国媒体进行交流，共同探讨合作可行性，以促进两地各个领域的发展。

上述北马媒体考察团，是在中国驻槟城总领事馆安排与邀请下，日前到访中国昆明《云南日报》报业集团，以促进马中媒体的合作，进一步加深两国之间的友好，同时增进马来西亚民众对中国各方面的了解。

最具影响力传媒企业

中国《云南日报》报业集团是云南省最大、最具影响力的传媒企业。该集团现拥有9份报纸、9份杂志和多家门户网站，以《云南日报》、《云南网》、《云南日报》APP为旗舰报纸、网站和新媒体。

其中由该报集团在2015年5月15日上线运营，定位为云南省时政新闻第一端的《云报客户端》，其下载量截至今年7月，已超过871.6万，社交媒体粉丝覆盖量已超过282万。为求保持新闻产品的年轻化，《云报客户端》的编采团队充满朝气，平均年龄只有28.8岁。

近年来，《云南日报》报业集团通过运营多语种报纸、杂志、网站和社交媒体账号，着力推进国际化。来自南亚、东南亚国家和美国的观众与读者，都可以阅读其新闻。

储东华：让中国云南走向世界

云南省南亚东南亚区域国际传播中心（YICC）副主任储东华指出，该中心于2022年5月31日设立，旨在成为中国对南亚及东南亚开放的重要平台，并透过国际交流试点项目，让中国云南走向世界。

她说，YICC媒体指挥中心是中国首个面向南亚、东南亚区域性的数字媒体指挥中心，将大数据和人工智能应用于国际传播。目前媒体中心的2.0版本已上线。

也是云南日报报业集团国际传播交流中心副主任的她表示，该中心新闻网整合中国全国及省级媒体资源，向南亚、东南亚、印度洋地区展开国际传播。

值得一提的是，《中国云南》海外版，即《湄公河》（泰文）、《占婆》（老挝）、《高棉》（柬埔寨）、《明加拉》（缅甸）四本期刊，以及包含7种语言的云南门户网站以及微信、脸书、湄公河新闻网等社交媒体账户，都极受读者群欢迎。

她提及，随着该中心设立后，都积极与周边国家开展很多的人文交流



北马媒体团日前与中国媒体交流，共同探讨合作可行性，以促进两地各个领域的发展。



中方媒体对于《珍珠快讯》同时以4种语言方式呈献，感到印象深刻。左起为王欢、张若谷、翁懿娴及王靖中。

活动，而过去历史上，也曾与马来西亚媒体有过合作，比如联合采访。因此，希望这次能够进一步，与马来西亚进行这方面的合作。

熊燕：放眼与大马媒体合作

云南日报报业集团编委委员熊燕表示，该集团明年放眼与更多的东南亚国家，包括与马来西亚媒体合作，其中包括探讨如何与大马媒体合作，共同构思及策划系列采访项目。

她说，此举将有助于透过新闻角度，让两国人民及区域性上的相互了解，同时也发挥媒体原有的传播使命。

她坦言，经过该集团几年的努力，与大马媒体网络连线上的活动有增多，包括《云南网》曾与马来西亚几家媒体有过稿件互换的合作。“因此，我希望新设立的云南省南亚东南亚区域国际传播中心，能够透过这次的媒体交流，与大马媒体有更实际性的合作。”

谢进锋：大马华人坚守母语教育

马来西亚媒体访问团团团长兼《光明日报》总经理谢进锋表示，马来西亚华人的特色在于坚持母语教育，尽管过程不容易，但这份维护华教精神仍在持续着。

他说，尽管马来西亚只有700万华人人口，但是透过华社民间力量，到目

前为止，国内有1300多家华文小学、62家独中以及70多家国民型华文中学。此外，单是在西马就有6家主流中文媒体，即《光明日报》、《光华日报》、《星洲日报》、《南洋商报》、《中国报》及《东方日报》。

林松荣：中文报成华社沟通桥梁

《光华日报》总编辑林松荣指出，马来西亚的华社、华校及中文报都是紧紧相连的，尽管遇到网络媒体冲击，但是到今天为止，这三造仍可以继续生存和坚持。

他说，中文报的角色是传达，同时也与政府机构有着紧密的联系，因此当华社需向政府反映需关注的课题时，华文报就扮演了政府与华社之间的沟通桥梁。华校的栽培与教育也极其重要，否则就不会拥有华文教育的

子弟，继续传承中华文化及捍卫华文教育。

《珍珠快讯》4语报章引瞩目

槟州政府官方媒体《珍珠快讯》亦受邀出席这项马中两地媒体交流会，中方媒体对于《珍珠快讯》不论在社交媒体或实体报章，都同时以4种语言，即马来文、中文、英文及淡米尔文的方式呈献，感到印象深刻，引起全场瞩目。

当天出席交流会的马来西亚媒体代表包括：《珍珠快讯》中文组副主任翁懿娴、《珍珠快讯》摄影记者Alissala Thian、《光华日报》总编辑林松荣、《光华日报》副新闻主任黄佩珊、《光明日报》高级经理柯忠辰、《中国报》北马区经理刘峻宾、《南洋商报》北马区主任陈富全、《光明日报》助理新闻主任李燕君、《星洲日报》槟吉坡区高级经理洪葆芬、《星洲日报》高级记者黄梓清、《东方日报》高级记者吴维康、《星报》高级记者吕腾辰。

至于中方媒体代表则有，云南日报报业集团国际传播交流中心兼云南省南亚东南亚区域国际传播中心副主任张若谷、全媒体编辑中心副主任黄佳伦、编委会办公室综合科科长杨红川、云南省南亚东南亚区域国际传播中心云桥网负责人王欢、《中国·云南》新闻专刊负责人祖红兵、云南省南亚东南亚区域国际传播中心英文编辑王靖中。

马中媒体交流会结束后，一行人也前往接见云南省人民政府外事办二级巡视员崔焕永、外事办新闻处代表舒刚，双方代表进行交流。



北马媒体考察团到《云报客户端》参观，了解其日常工作范畴及团队阵容。

■报导：翁懿娴
■摄影：Alissala Thian
■特别鸣谢：中国驻槟城总领事馆

说起中国云南，较让国人熟悉的是昆明、丽江、大理等等著名的旅游景点，然而云南省内有个地方——麻栗坡，是备受中国外交部关注及帮扶长达31年的县城，逐步蜕变成重点区域，让外界更认识这片土地。

麻栗坡位于云南省文山州东南部，面积2357平方公里，其中山区面积则占99.9%，总人口为24.36万人。居住着汉、壮、苗、瑶、彝、傣、蒙古及仫佬，8个主体民族。

麻栗坡曾是集边疆、山区、民族、贫困及原战区为议题的深度贫困县，经过中方外交部的帮扶长达31年，改善居住环境及提高收入，并于2020年5月宣布退出贫困县行列。

“边疆、民族、山区”是麻栗坡最显著的特点，在对外开放的发展边境贸易、民族文化旅游等带来新机遇和挑战。

与越南五县一市接壤

麻栗坡的另一特点是，和越南的五县一市接壤，拥有全州最长的边境线，其国境线长达277公里，是云南省直达越南首都里程最短的陆路通道。

北马媒体考察团，包括《珍珠快讯》，在中国驻槟城领事馆安排下，日前从昆明市，乘搭5小时车程来到这小小县城。在麻栗坡副县长兼县委常委刘巧清、县委宣传部副部长贡丽丽、县沿边开放中心（外援办）主任蒋应美的陪同下，先后到麻栗坡县民族中学、麻栗镇南油村、麻栗坡县妇幼保健院、天保镇平安坡村、麻栗坡边境经济合作区乡村振兴示范园实地考察。

考察过程中，媒体团透过实地参观、现场解说与交流等方式，深入了解麻栗坡教育、医疗卫生、现代农业、文旅茶叶融合等领域发展状况。其中，麻栗坡脱贫攻坚、乡村振兴、产业发展等方面取得的成果，让北马媒体考察团拥有深刻的印象及给予高度评价。

小县城大教育-民族中学

踏入麻栗坡这小小县城，最让人印象深刻的是，当地人对办教育的热诚，以及体现出的“小县城，大教育”精神，让人为之动容。

当踏入民族中学校园范围时惊觉，校园的规模极大，是一所占地面积670亩，拥有95年办学历史、文化底蕴深厚及少数民族学生众多的中学。

校舍建筑面积10万平方米，并划分为教学区、运动区、生活区，采用齐全的教学智能设备。目前该校学生有4673人，教职员则有433人。

尽管处于小县城，但是中国外交部给予充分的关心与支持，多年来积极引进海内外爱心企业、海外华侨为民族中学学子捐资助学，累计发放奖助

中国麻栗坡华丽蜕变 丰富资源迎来新机遇



麻栗坡逐步蜕变成重点区域，让外界更认识这片土地。



“边疆、民族、山区”是麻栗坡最显著的特点。

学金逾1000万元，受助学生逾90000人次。

外交部的积极努力，为麻栗坡县城发展边疆民族文化、培养出现代化建设的各类人才。

七彩壮族文化-南油村

拥有80%以上壮族的南油村，距离麻栗坡县城8公里，全村共有127户456人，是壮族聚居的村落。

南油村原本是一个贫困小山村，如今华丽转身成为了设施完善、环境优美及村风文明的美丽乡村。今年7月开始，南油村开始了以生态旅游为卖点的项目，以吸引更多访客到来。

短短的4个月内，南油村已规划出生态旅游的数个区域，包括蔬菜种植区、草莓区、养鱼池、梯田花海等等，同时也设有民宿，让外来的访客

可住宿，深入体验当地居民的生活。

尽管是新兴的生态旅游区，但已经吸引不少的家庭，携带孩子到来体验种植乐，暂时远离城市的喧嚣和压力。

壮族手工刺绣纳入国礼目录

由于南油村多是壮族，而壮族的手工刺绣技艺优良，图腾七彩绚丽精美，被外交部选入外交部机关及驻外机构服务中心的“国礼目录”，作为国礼向外交宾进行赠送。

据悉，壮族的独特刺绣，在2021年5月与县内的茶叶咖啡被选作为国礼，亮相于联合国安理会，进一步提高了麻栗坡的知名度，让壮族的刺绣得很好的弘扬与关注。

村内91岁的壮族老奶奶龙彩仙，仍然身康健的每天制作刺绣，与其他壮族女人一起画出独一无二的刺绣图腾，是村内的活文化之一。

难忘的是，村内的人都非常热情与友善，都很欢迎我们考察团的到来，壮族老奶奶更是不断握着我们的手，叮嘱大家要保重身体，满满的祝福，真让人窝心。

“大爱无国界”-妇幼保健院

至于麻栗坡县妇幼保健院，则是集医疗、保健、计划生育、基本公共卫

北马媒体考察团，包括《珍珠快讯》，日前从昆明市，乘搭5小时车程来到麻栗坡考察。



壮族的手工刺绣技艺优良，图腾七彩绚丽精美。



收成的魔芋，比手掌还要大！

生服务、教学为一体的二级公立保健院，负责全县妇幼保健及诊疗服务工作。

为进一步提高县域妇女重点专科诊疗水平，中国外交部与乡村发展基金会主办“大爱无国界-乡村振兴健康先行”项目，共筹得450万元，为该院添置医疗设备。

这也全面提升了周边村民的身体素质，构建和谐社会，促进地方社会经济的发展。

“一县一业”推进魔芋产业

天保镇平安坡村也是推进项目的重点区域之一，在外交部的援助下整合资源和资金，大力发展该村的林果种植、畜牧养殖、旅游服务等产业。

其中“一县一业”魔芋产业发展获得大力推动，在天保镇平安坡的魔芋种植示范基地总面积为135亩，总产量384吨，生产总值达500万元。

该基地按照“公司+基地+农户”订单模式，从标准化种植、抚育管理、采挖、运输、储藏管理、收购加工等，同时也设立麻栗坡边境经济合作区乡村振兴示范园。

这完整的产业链，促进当地农户增收，也助力麻栗坡脱贫。

பினாங்கின் வளர்ச்சிக்கு உற்பத்தி & சேவைத் துறைகள் முக்கியப் பங்களிப்பு



பினாங்கு மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ்.

ஜார்ச்டவுன் - 2022 ஆம் ஆண்டிற்கான பினாங்கின் மொத்த உள்நாட்டு உற்பத்தி தயாரிப்பில் (GDP) உற்பத்தி மற்றும் சேவைத் துறைகள் இரண்டு பெரிய உந்துசக்தியாகத் திகழ்கின்றன.

பினாங்கு மாநிலத்தின் மொத்த உள்நாட்டு உற்பத்தியில் உற்பத்தித் துறை 48.3% பங்களிப்பதாகவும், சேவைத் துறை 46.7% பங்களிப்பதாகவும் முதலமைச்சர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் கூறினார்.

"பினாங்கு மாநிலம் உற்பத்தித் துறையில் 15.9% இரட்டை இலக்கு வளர்ச்சியைக் கண்டது. அதேவேளையில், 2021 இல் 2.1% வளர்ச்சியுடன் ஒப்பிடுமபோது சேவைத் துறை 11.3% வளர்ச்சியைப் பதிவு செய்தது.

"2022 இல் பினாங்கின் மொத்த உள்நாட்டு உற்பத்தியில் குறிப்பிடத்தக்க பங்களிப்பை வழங்கிய பிற துறைகளில் கட்டுமானத் துறை, விவசாயத் துறை, சுரங்கம் மற்றும் குவாரித் துறைகள் அடங்கும்.

"ஒட்டுமொத்தமாக, மாநிலத்தின் பொருளாதார வளர்ச்சியானது நாட்டின் பொருளாதாரத்திற்கு 7.4% பங்களித்துள்ளது. முந்தைய ஆண்டை விட பினாங்கின் பங்களிப்பு 0.3% அதிகரித்துள்ளது," என்று பினாங்கு சட்டமன்ற அமர்வின் போது கெபுன் பூங்கா சட்டமன்ற உறுப்பினர் லீ பூன் ஹெங்கின் வாய்மொழி கேள்விக்கு சாவ் இவ்வாறு பதிலளித்தார்.

லீயின் துணைக் கேள்விக்கு பதிலளித்த சாவ், கடந்த 50 ஆண்டுகால தொழில்மயமாக்கலில் பினாங்கு முன்னெடுத்துச் செல்லும் நிலையில் இருந்து பின் வாங்காது.

"நாங்கள் மற்ற இடங்களைக் காட்டிலும் போட்டி விளிம்பில் இருக்கிறோம். ஆயினும், நாம் முன்னோக்கிச் செல்ல முயற்சி செய்ய வேண்டுமே தவிர மனநிறைவு கொள்ளக்கூடாது.

"மனித வளத்தின் வளர்ச்சி மிகவும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது. மனித வளத்தை வளர்ப்பதில் போதிய கவனம் இல்லாத நிலையில் முதலீடுகளை நிறைவேற்றுவது சாத்தியமற்றதாகி விடுகிறது," என்று சாவ் விளக்கினார்.

பினாங்கில் பி.பி.ஆர் திட்டத்தை விரைவில் செயல்படுத்த மத்திய அரசிடம் கோரிக்கை - சுந்தராஜு



ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோஸ் சுந்தராஜு சட்டமன்ற கூட்டத்தொடரில் பி.பி.ஆர் வீடமைப்புத் திட்டம் குறித்து விளக்கமளித்தார்.

பொது மக்களின் சொந்த வீடுகளை வாங்கும் கனவை நனவாக்கும் வகையில் குறிப்பாக வாடகை கொள்முதல் முறை (RTO) மூலம் வீடுகள் வாங்க மாநில அரசு எப்போதும் முன்னுரிமை அளிக்கிறது.

மாநில அரசு 10% வாங்கும் சக்திக்கு உட்பட்ட வீடுகள் அல்லது 22,000 யூனிட்களை வழங்குவதற்கான இலக்கில் 4,191 ஐ எட்டியுள்ளது. இதன் எண்ணிக்கை புதிய திட்டங்களின் மூலம் மேலும் அதிகரிக்கப்படும்.

மாநில வீடமைப்பு மற்றும் சுற்றுச்சூழல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோஸ் சுந்தராஜு சட்டமன்ற தொகுப்புகளில் பெர்தாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் டத்தோஸ் ரிசால் மெரிகான் மற்றும் தெலுக் ஆயர் தாவார் சட்டமன்ற உறுப்பினர் அஸ்மி பின் அலாங் ஆகியோரின் கேள்விக்கு இவ்வாறு பதிலளித்தார்.

மாநில அரசு மக்களுக்கு போதுமான வாங்கும் சக்திக்கு உட்பட்ட வீடுகள் வழங்குதல் மட்டுமின்றி தகுதியான பொது மற்றும் தனியார் வீடமைப்புத் திட்டங்களின் பராமரிப்புக் கூறுகளுக்கும் முக்கியத்தும் அளிக்கப்படும். பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரேசன் எழுப்பிய கேள்விக்கு இணங்க பராமரிப்பு உதவித் திட்டங்கள் தொடரப்படும் என்று நான் உறுதியளிக்கிறேன்.

2008 முதல் நவம்பர் 2023 வரை, மொத்தம் 36,172 பராமரிப்புப் பணிகள் ரிம350.9 மில்லியன் நிதி ஒதுக்கீட்டில் செயல்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

பினாங்கு மாநிலத்தின் நிலையான மற்றும் அதன் முன்னேற்றத்தில் கவனம் செலுத்த வேண்டும் என மாநில ஆளுநர் துன் அஹ்மத் ஃபுஸி அப்துல் ரசாக் அவர்களின் பரிந்துரையின்படி, பினாங்கு 2030 இலக்கில் நிர்ணயிக்கப்பட்ட 220,000 வாங்கும் சக்திக்கு உட்பட்ட வீடுகளை வழங்குவதற்கான மாநில அரசின் முயற்சியைக் கோடிட்டுக் காட்டியது. "மாநில அரசு அதன் இலக்கில் 153,544 வீடுகளில் (69.8%) ஏற்கனவே 50,700 கட்டப்பட்டது, 20,249 கட்டப்பட்டு வருகிறது அல்லது 82,595 கட்டத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது," என டத்தோஸ் சுந்தராஜு விளக்கமளித்தார்.

பினாங்கில் மலிவு விலை வீடுகளை வாடகைக்கு விடுவதை தவிர்க்க வேண்டும் - சுந்தராஜு

ஜார்ச்டவுன் - பினாங்கு வீட்டுவசதி மேம்பாட்டுக் குழுவின் தலைவர் டத்தோஸ் சுந்தராஜு, வெளிநாட்டினர் அல்லது உள்ளூர்வாசிகளுக்கு மலிவு விலை வீடுகளை வாடகைக்கு விடப்படுவதைத் தடுக்கும் வகையில், கடந்த ஆண்டு "பினாங்கு ஊழியர் தங்கும் விடுதி கட்டுமானத் திட்டமிடல் வழிகாட்டுதல்கள் 2022"ஐ பினாங்கு அரசாங்கம் நிறைவேற்றியது.

வாங்கும் சக்திக்கு உட்பட்ட வீடுகள் வகை A மற்றும் B வகை வெளிநாட்டினருக்கு வாடகைக்கு விடுவதைத் தவிர்ப்பதற்கு உறுதி செய்வதற்காக, சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகள் ஏற்கனவே உள்ள வழிகாட்டுதல்களை அமல்படுத்த வேண்டும்.

மேலும், உள்ளூர் அரசாங்கத்தின் அதிகார வரம்பிற்கு உட்பட்ட குடியிருப்புப் பகுதிகள் அல்லது கட்டிடங்களை ஊழியர்களின் தற்காலிக தங்குமிடமாக அடையாளம் காண வேண்டும் என்று அவர் சுட்டிக்காட்டினார்.

"பினாங்கு ஊழியர் தங்குமிட கட்டுமானத் திட்டமிடல் வழிகாட்டுதல்கள் 2022" கடந்த ஏப்ரல் 28, 2022 முதல் நடைமுறைக்கு வந்துள்ளதாக அவர் கூறினார். பெங்களாலான் கோத்தா மாநில சட்டமன்ற உறுப்பினர் வாங் யுஹாங்கின் வாய்மொழி கேள்விக்கு அவர் இவ்வாறு பதிலளித்தார்.

கடந்த கால விதிமுறைகளின்படி, பினாங்கில் உள்ள மலிவு விலை வீடுகள் உரிமையாளரால் ஆக்கிரமிக்கப்பட வேண்டும். மாறாக, வெளிநாட்டவர்களுக்கு வாடகைக்கு விடக் கூடாது. இந்த நடவடிக்கையானது மாநிலத்தில் உள்ள பி40 குழுவினர் தங்களுக்குச் சொந்தமான வீடுகளைப் பெற்றுப் பயனடைவதோடு சொந்த வீட்டில் குடியிருப்பதையும் உறுதிப்படுத்த முடியும்.

பினாங்கின் தற்போதைய தொழில்துறை குறித்து ஆராயும்போது, குறிப்பாக உற்பத்தி மற்றும் கட்டுமானத் தொழில்களுக்கு வெளிநாட்டு தொழிலாளர்கள் அதிகமாகத் தேவைப்படுகிறார்கள். இது வகை A மற்றும் வகை B மலிவு விலை வீடுகளுக்கான தேவையை அதிகரிக்க வழிவகுக்கும். இது வெளிநாட்டவர்களுக்கு குத்தகைக்கு விடப்படும்.

தொழிலாளர் துறை (JTK) வகை A, வகை B அல்லது வகை C மலிவு விலை வீட்டுப் பிரிவுகளுக்கு பணியாளர்கள் தங்கும் விடுதிகளாக விண்ணப்பிக்கும் முன் ஒப்புதல் மற்றும் உறுதிப்படுத்தும் நிறுவனமாக பினாங்கு வீட்டுவசதி வாரியம் (LPNPP) மாநில ஏஜென்சியாகச் செயல்படும்.

இருப்பினும், பினாங்கு வீட்டுவசதித் துறையிடம் வெளிநாட்டுத் தொழிலாளர்கள் வாடகைக்கு எடுத்த மலிவு விலை வீடுகள் பற்றிய தரவுகள் இல்லை என்பதை அவர் ஒப்புக்கொண்டார்.

மலிவு விலை வீடு A மற்றும் B வகை வீடுகளை வாங்குவதற்கு, உரிமையாளர்களுக்கு சொந்தமாக சொத்து இருக்கக் கூடாது என்பதுதான் நிபந்தனை. இருப்பினும், உரிமையாளர்கள் மலிவு விலையில் வீடுகளைத் தவிர மற்ற வகை வீடுகளை வைத்திருப்பதற்கு மட்டுப்படுத்தப்படவில்லை. மேலும், இதன் தொடர்புடைய தகவல்களை நீங்கள் சரிபார்க்க விரும்பினால், மேல் விவரங்களுக்கு நிலப் பணியக அலுவலகத்திற்குச் செல்லலாம்.

ஜார்ச்டவுன் - ஒற்றுமை அரசாங்கத்தின் கீழ் பினாங்கு மாநிலத்தில் இரண்டு புதிய மக்கள் வீடமைப்புத் திட்டங்கள் (பி.பி.ஆர்) அமைக்க ரிம100 மில்லியன் நிதி ஒப்புதல் பெற்றுள்ளது, அவை தீவு மற்றும் பெருநிலத்தில் 1,000 வீடுகள் / வாடகை கொள்முதல் முறை திட்டத்தின் கீழ் அமைக்கப்படும்.

மாநில அரசு பினாங்கில் பி.பி.ஆர் வீடுகளைக் குறிப்பாக தீவுப் பகுதியில் நிர்மாணிக்குமாறு மத்திய அரசிடம் தொடர்ந்து கோரிக்கை விடுக்கும். ஏனெனில், மத்திய அரசுக்கு அதிக வரி செலுத்தும் மாநிலங்களில் பினாங்கும் ஒன்றாகும்.

ஜெரு தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி நிலப் பிரச்சனைக்கு விரைவில் தீர்வுக்காணப்படும் – சுந்தராஜு

ஜார்ச்டவுன் - பிளாங்கு மாநில தமிழ்ப்பள்ளிகளில் பயிலும் மாணவர்கள் தமிழ்மொழி, மலாய்மொழி, ஆங்கிலமொழி ஆகிய மும்மொழிகளிலும் சாதனைப் படைக்க வேண்டும் என்ற நோக்கத்தில் பிளாங்கு இந்தியர் சங்க ஏற்பாட்டில் 22-வது முறையாக மும்மொழிப் போட்டி மிக விமரிசையாக நடைபெற்றது. இந்தப் போட்டியில் பிளாங்கு மாநிலத்தைச் சார்ந்த 28 தமிழ்ப்பள்ளிகளும் பங்கேற்றனர்.

இந்த மும்மொழிப் போட்டியில் ஏழு வகைப் போட்டிகள் இடம்பெற்றுள்ளன. இதில் கட்டுரை எழுதும் போட்டி, கதை போட்டி, தமிழ் எழுச்சிப் பாடல் போட்டி, பேச்சுப் போட்டி மற்றும் பல போட்டிகள் இடம்பெற்றுள்ளன. திருக்குறளின் மாண்பினை மாணவர்களிடையே மேம்படுத்தும் பொருட்டு திருக்குறளின் கருத்தை மையமாக வைத்து மலாய் மொழியில் பேச்சுப் போட்டி மற்றும் திருக்குறள் கூறும் நற்பண்புகளை மையமாக வைத்து தமிழ்மொழியில் பேச்சுப் போட்டியும் நடத்தப்பட்டன.

இப்போட்டிகளின் வாயிலாக மாணவர்களின் மொழித்திறன், பேச்சுத்திறன் மற்றும் எழுத்தாற்றலை வெளிப்படுத்தப்படுகிறது. இந்த மும்மொழிப் போட்டி மாணவர்களின் இலை மறை காயாக மறைந்திருக்கும் மொழித்திறன், பேச்சுத்திறன் மற்றும் தன்னம்பிக்கையை வெளிப்படுத்தும் அரங்கமாக திகழ்கிறது.

இந்நிகழ்ச்சியின் சிறப்பு விருந்தினராக

மாநில வீட்டுவசதி மற்றும் சுற்றுச்சூழல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோஸ்ரீ சுந்தராஜு, மும்மொழி போட்டியை ஏற்பாடு செய்த பிளாங்கு இந்தியர் சங்கத்தின் முன்முயற்சியைப் பாராட்டினார்.

மேலும் பேசுகையில், பிளாங்கு மாநிலத்தில் தமிழ்ப்பள்ளிகளின் தரத்தை வலுப்படுத்த மாநில அரசு செயல்படுத்தி வரும் முயற்சிகள் குறித்து விழாவில் கலந்து கொண்ட மாணவர்கள், ஆசிரியர்கள் மற்றும் பெற்றோர்களிடம் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் வலியுறுத்தினார்.

மாநில அரசு இம்மாநிலத்தின் வளர்ச்சிக்குத் தமிழ்ப்பள்ளிகளின் பங்களிப்பை கூட்டாட்சி அரசியலமைப்பால் உத்தரவாதம் அளிக்கப்பட்ட உரிமையாக அங்கீகரிப்பது மட்டுமல்லாமல், தமிழ்ப்பள்ளிகளை இந்திய சமூகத்திற்கான கலாச்சார மற்றும் மொழி மேம்பாட்டுத் தலமாகவும் மேற்கொள் காட்டுகிறது.

“இதற்குச் சான்றாக அண்மையில் ஜெரு தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளி எதிர்நோக்கியிருக்கும் நிலப் பிரச்சனையை கையாள்வதில் மாநில அரசு முனைப்பு காட்டியுள்ளது.

“இப்பள்ளிக்கு தற்போது நிலத்தினை அடையாளம் கண்டுள்ளோம். கூடிய விரைவில் ஆட்சிக்குழு கூட்டத்தில் இதனை விவாதித்து, அவ்வட்டார மக்களுக்கும் ஜெரு தோட்டத் தமிழ்ப்பள்ளிக்கும் சமூகமான தீர்வினை வழங்குவோம். இதற்கு மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாங்



மும்மொழிப் போட்டியில் வெற்றிப்பெற்ற மாணவர்களுக்கு ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோஸ்ரீ சுந்தராஜு பரிசுக் கோப்பை மற்றும் நற்சான்றிதழ் எடுத்து வழங்கினார் (உடன் பிளாங்கு இந்தியர் சங்கப் புரவலர் டத்தோ செல்வகுமார், பிளாங்கு இந்தியர் சங்கத் தலைவர் டாக்டர் கலைக்குமார் நாச்சி மற்றும் சங்க பிரதிநிதிகள்).

கொன் இயோவ் ஆதரவும் அளித்துள்ளார்,” என இராமகிருஷ்ணா ஆசிரம மண்டபத்தில் நடைபெற்ற 22-ஆவது மும்மொழி போட்டியின் பரிசளிப்பு விழாவில் கலந்து டத்தோஸ்ரீ கொண்ட பிறை சட்டமன்ற உறுப்பினருமான டத்தோஸ்ரீ சுந்தராஜு தமதுரையில் குறிப்பிட்டார்.

மும்மொழிப் போட்டியில் வெற்றிப்பெற்ற மாணவர்களுக்கு ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோஸ்ரீ சுந்தராஜு பரிசுக் கோப்பை மற்றும் நற்சான்றிதழ் எடுத்து வழங்கினார்.

இந்நிகழ்ச்சியில் பிளாங்கு இந்தியர் சங்கப் புரவலர் டத்தோ செல்வகுமார், பிளாங்கு இந்தியர் சங்கத் தலைவர் டாக்டர் கலைக்குமார் நாச்சி மற்றும் சங்க பிரதிநிதிகள், முக்கிய பிரமுகர்கள் கலந்து கொண்டு ஆதரவு நல்கினர்.

பிளாங்கில் சிறப்பு நிதி மண்டலத்தை உருவாக்க விரிவான ஆய்வு அவசியம் - முதலமைச்சர்

ஜார்ச்டவுன் - பிளாங்கு ஒற்றுமை அரசாங்கம் ஒரு சிறப்பு நிதி மண்டலத்தை உருவாக்க முடிவு செய்வதற்கு முன்னதாக, ஒரு விரிவான ஆய்வு தேவைப்படுகிறது.

ஜொகூரில் உள்ள ஃபாரஸ்ட் சிட்டியைப் (Forest City) போன்ற ஒரு சிறப்பு நிதி மண்டலத்தை உருவாக்குமாறு ஆயர் ஈத்தாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் ஜோசப் ஹெங் சூன் சியாங் பரிந்துரைத்ததை அவரது நிர்வாகம் வரவேற்பதாக மாநில முதலமைச்சர் மேதகு சாங் கொன் இயோவ் கூறினார்.

“சிறப்பு நிதி மண்டலமானது ஒரு நகரம் அல்லது பிராந்தியத்தின் முதலீட்டுத் தொழில், வளர்ச்சி மற்றும் பொருளாதார நடவடிக்கைகளை அதிகரிக்க மற்றும் தூண்டுவதற்கான முயற்சிகளில் ஒன்றாகக் கருதப்படுகிறது.

ஏனெனில், மாநில மற்றும் மத்திய அரசுகளின் உதவி மற்றும் முன்முயற்சிகளுடன் சிறப்பு நிதி மண்டலங்களாக வகைப்படுத்தப்பட்ட பகுதிகளில் மேலாண்மை, கல்வி, சுகாதாரம், வணிகம் போன்ற துறைகளின் செலவுகள் மாநில மற்றும் மத்திய அரசாங்கத்தின் முன்முயற்சி மற்றும் நிதியுதவியுடன் மிகவும் குறைவான விலையில் காணப்படும்.

“இருப்பினும், பிளாங்கில் சிறப்பு நிதி மண்டலத்தை நிறுவுவதற்கான முடிவு எடுப்பதற்கு முன்னதாக, மாநில அரசுக்கு இன்னும் விரிவான ஆய்வுக்கு உட்படுத்தப்படும்,” என்று பிளாங்கு மாநில சட்டமன்றத்தின் தொகுப்புரையில் முதலமைச்சர் இவ்வாறு கூறினார்.

பிளாங்கில் சிறப்பு மண்டலம்

உருவாக்கப்பட்டால், பல்வேறு வரிச் சலுகைகள் போன்ற மத்திய அரசின் ஆதரவு மிகவும் முக்கியமானது என்றும் நிதி, பொருளாதார மேம்பாடு & நிலம் மற்றும் தொலைத்தொடர்பு ஆட்சிக்குழு உறுப்பினருமான சாங் கூறினார்.

இது தொடர்பான வளர்ச்சியில், பிளாங்கில் புதிய முதலீட்டாளர்களுக்கான சிறப்புத் திட்டமாக ‘Hand Holding Programme’ திட்டத்தை InvestPenang மூலம் தனது நிர்வாகம் செயல்படுத்தி வருவதாகக் கூறினார். இத்திட்டத்தின் மூலம் புதியதாக முதலீடு செய்ய விரும்பும் முதலீட்டாளர்களுக்கு உரிமங்கள், புதிய தொழிற்சாலை கட்டிடம் கட்டுவதற்கு அல்லது வாடகைக்கு வழங்கவும் மற்றும் உற்பத்தி நடவடிக்கைகளை தொடங்கவும் உதவி மற்றும் ஆதரவு வழங்கப்படும்.

“சிங்கப்பூர், வியட்நாம், தாய்லாந்து, இந்தோனேசியா போன்ற பிற நாடுகளுடன் ஒப்பிடும்போது பிளாங்கில் வணிகம் செய்வதை எளிதாக்குவதை உறுதி செய்வதே இத்திட்டத்தின் முக்கிய நோக்கமாகும்,” என்று பாடாங் கோத்தா சட்டமன்ற உறுப்பினரும் பத்து காவான் நாடாளுமன்ற உறுப்பினருமான சாங் பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினர் அ.குமரேசன் எழுப்பிய விவகாரத்திற்கு இவ்வாறு பதிலளித்தார்.

“பிளாங்கு மாநில நீர் பிரச்சனையைக் கையாளும் பொருட்டு பிளாங்கு மாநிலச் செயலாளர் மற்றும் பேராக் மாநிலச் செயலாளர் இடையிலான கலந்துரையாடல் மூலம் பேராக் மாநிலத்தில் இருந்து சுத்திகரிக்கப்பட்ட நீரை வாங்குவதற்கான கொள்கை ஒப்புதல் மற்றும் ஒப்பந்த

உடன்பாடுக்கையை உருவாக்குதல் ஆகியவை இந்த விவாதத்தின் முக்கிய நோக்கமாக அமைந்தது.

“தொடக்கமாக, சுத்திகரிக்கப்பட்ட நீரை பிளாங்கு மாநிலத்திற்கு விற்க பேராக் மாநில அரசு கொள்கை அளவில் ஒப்புதல் அளித்துள்ளது. எனவே, சுத்திகரிக்கப்பட்ட நீரை வாங்குவதற்கானச் செலவு குறித்து விரிவாக விவாதிக்க பேராக் மாநிலத்துடன் அடுத்த கட்ட விவாதம் நடத்தப்பட வேண்டும், ஏனெனில் இந்த விஷயம் தொழில்நுட்ப ரீதியாக ஆய்வுக்கு உட்படுத்த வேண்டும்,” என்று மச்சாங் பு சட்டமன்ற உறுப்பினர், செபராங் ஜெயா சட்டமன்ற உறுப்பினர் மற்றும் சுங்கை டுவா சட்டமன்ற உறுப்பினர் எழுப்பிய கேள்விக்கு முதலமைச்சர் தமது தொகுப்புரையில் இவ்வாறு பதிலளித்தார்.

இருப்பினும், இந்தத் திட்டத்தை விரைவில் செயல்படுத்துவதை உறுதி செய்வதோடு, மத்திய அரசு நிதி ஒதுக்கீட்டிற்கு அனுமதி வழங்குவதில் முன்னுரிமை அளிக்க வேண்டும்.

பிளாங்கு மற்றும் பேராக் மாநிலத்தின் வடக்குப் பகுதி உட்பட, 2050 ஆம் ஆண்டு அடையும் வரை, நீண்ட கால தீர்வாக இத்திட்டம் அமையக்கூடும்.

பிளாங்கு நீர் விநியோக வாரியம் (PBAPP) மூலம் மாநில அரசு பிளாங்கு மாநிலத்திற்கு கடல் நீரை (உப்பு நீக்குதல்) பயன்படுத்துதல் மற்றும் கழிவு நீரை உள்நாட்டு பயன்பாட்டை விடுத்து மறுசுழற்சி செய்தல் உள்ளிட்ட புதிய நீர் ஆதாரங்களைக் காண தொடர்ந்து ஆய்வு செய்து வருகிறது என மேலும் விளக்கமளித்தார்.

நகரமயமாக்கலால் சமூகத்தில் ஏற்படும் தாக்கத்தை குறைக்க உறுதியான கொள்கை அவசியம் - குமரன்

ஜார்ச்டவுன் - “நகரமயமாக்கல் குறைந்த வருமானம் கொண்ட சமூகத்தை இடமாற்றம் செய்வதன் மூலம் அதிகமான தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகிறது.

“விரைவான நகர்ப்புற வளர்ச்சியானது, அப்பகுதியின் புனரமைப்புக்காக சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினர் நிலத்தை கையகப்படுத்துவதற்கு வழிவகுக்கும். இப்பகுதியில் வாழும் குறைந்த வருமானம் கொண்ட பொது மக்கள் அவ்விடத்தை விட்டுச் செல்ல வேண்டிய கட்டாயம் ஏற்படுகிறது, ஏனெனில், அவர்கள் குடியிருக்கும் நிலம் முதன்மை வளர்ச்சித் திட்டங்களுக்கு அல்லது சாலைகள் போன்ற உள்கட்டமைப்புகளுக்குத் தேவைப்படுகிறது.

“பொது மக்கள் ஓர் இடத்தை விட்டு வெளியேற்றப்படும் போது

கல்வி, சுகாதாரம்

மற்றும் பொது

வசதிகள் போன்ற

அடிப்படை

வசதிகளின்

சமமான

அணுகலை

பெறுவதில்

சிரமத்தை

எதிர்நோக்குவர்,”

என சட்டமன்ற

கூட்டத்தொடரில்

பாகான் டாலாம்

சட்டமன்ற பாகான் டாலாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் உறுப்பினர் குமரன்.

குமரன்

தெரிவித்தார்.

நகரமயமாக்கலால் குறைந்த வருமானம் கொண்ட சமூகத்தினர் தங்களுடைய வருமானத்திற்குள் புதிய தங்குமிடம் மற்றும் அத்தியாவசிய சேவைகளுக்கு அருகாமையில் இருப்பதை உறுதி செய்வதில் கூடுதல் சிரமத்தை எதிர்நோக்கக்கூடும், என்றார்.

இம்மாதிரியான சம்பவங்கள் பாகான் டாலாம் தொகுதியிலும் நடக்கிறது. குடியிருப்பாளர்களுக்கு தகுந்த இடமாற்ற முன்மொழிவுகள் மற்றும் இழப்பீடு வழங்காமல், மேம்பாட்டாளர்கள் இடமாற்றம் செய்ய உத்தரவிடுகின்றனர். எனவே, இந்த விவகாரம் குறித்து பிளாங்கு மாநில அரசு மட்டத்தில் உறுதியான கொள்கை நடவடிக்கை தேவை என குமரன் கேட்டுக்கொண்டார்

நகரமயமாக்கல் மேலாண்மையானது வளர்ச்சியின் முக்கியத்துவத்தை சமநிலைப்படுத்துவது மற்றும் குறைந்த வருமானம் கொண்ட சமூகத்தின் தேவைகளைப் பராமரிப்பது அவசியமாகும். எனவே, பொது மக்களின் நகரமயமாக்கல் திட்டங்களால் பாதிக்கப்படுவதைத் தவிர்க்க வாங்கும் சக்திக்கு உட்பட்ட வீடுகள் அல்லது மலிவு விலையில் வீடமைப்புத் திட்டங்களை பாகான் டாலாம் தொகுதியில் அதிகமாக கொண்டு வர வேண்டும்.

பொது மக்களின் அடிப்படை தேவைகளுக்கான அணுகலை மேம்படுத்துவதன் மூலம் இட மாற்றத்தின் தாக்கத்தைக் குறைக்க உதவும் என விளக்கமளித்தார்.





பினாங்கு மாநில இரண்டாம் துணை முதலமைச்சர் ஜக்டிப் சிங் டியோ 'Acara Agritech' போட்டியில் வெற்றிப்பெற்ற மாணவர்களுக்கு மாதிரி காசோலை எடுத்து வழங்கினார்.



வவாசான் கிரியேடிவ் மிண்டா பாலர்ப்பள்ளி (Tadika Wawasan Kreatif Minda) பட்டமளிப்பு விழாவில் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோஸ் சுந்தராஜு கலந்து கொண்டு மாணவர்களுடன் குழப்பம் எடுத்து கொண்டார்.

புக்கிட் குளுகோர் நாடாளுமன்ற சேவை மையத்தின் ஏற்பாட்டில் வசதிக் குறைந்த 50 மாணவர்களுக்கு அதன் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ராம் கர்பால் சிங் பள்ளி உபகரணப் பொருட்களை எடுத்து வழங்கினார்.



செத்ருரி தேவாலயம் ஏற்பாட்டில் புக்கிட் மெர்தாஜாம் AEON பேரங்காடியில் கிறிஸ்துமஸ் கொண்டாட்டத்தை முன்னிட்டு 'கரோல்' கலை நிகழ்ச்சி படைக்கப்பட்டது.



**இனிய
பொங்கல்
நல்வாழ்த்துகள்**





பினாங்கு மாநில அரசாங்கத்தின்
பொங்கல் தின நல்வாழ்த்துகள்

ADUN	No Tel/ No Faks
N.26 PADANG KOTA YAB Chow Kon Yeow chowkoneyeow@penang.gov.my	(T) 04 - 226 0218 (F) 04 - 226 0218
N.37 BATU MAUNG YB Dato' Dr. Mohamad Abdul Hamid mohdhamid@penang.gov.my	(T) 04 - 626 1442 (F) 04 - 626 1442
N.29 DATO' KERAMAT YB Jagdeep Singh Deo jagdeepsinghdeo@penang.gov.my	(T) 04 - 226 2464 (F) 04 - 261 8715
N.15 PADANG LALANG YB Gooi Zi Sen goozisen@penang.gov.my	(T) 04 - 530 3028
N.16 PERAI YB Dato' Seri Sundarajoo A/L Somu n16.kadunperai@gmail.com	(T) 04 - 397 3600
N.19 JAWI YB H'ng Mooi Lye n19dunjawi@gmail.com	(T) 04 - 594 1163 (F) 04 - 594 3163
N.21 SUNGAI ACHEH YB Rashidi Bin Zinol n21sgachehpk@gmail.com	(T) 04 - 593 2408 (F)
N.22 TANJONG BUNGA YB Zairil Khir Johari tanjongbunga@bukitbendera.org	(T) 04 - 818 3866 (F) 04 - 262 5952
N.30 SUNGAI PINANG YB Lim Siew Khim limsiewkhim@penang.gov.my	(T) 04 - 657 6630 (F) 04 - 658 6630
N.34 PAYA TERUBONG YB Wong Hon Wai wonghonwai1973@gmail.com	(T) 04 - 826 1898 (F)
N.36 PANTAI JEREJAK YB Fahmi Zainol fahmizainol@penang.gov.my	(T) 04 - 293 7545 (F) 04 - 293 7546
N.02 BERTAM YB Datuk Seri Reezal Merican Naina Merican dsrmpusatkhidmat@gmail.com	(T) (F)
N.07 SUNGAI PUYU YB Phee Syn Tze n07sungaipuyu@gmail.com	(T) 012 - 428 5594 (F)
N.08 BAGAN JERMAL YB Chee Yeeh Keen cheeyeehkeen@gmail.com	(T) 018 - 388 6317 (F)
N.09 BAGAN DALAM YB Kumaran Krishnan @ Calvin bagandalamn09@gmail.com	(T) 04 - 313 1002 (F)
N.13 BERAPIT YB Heng Lee Lee berapit@dappg.org	(T) 017 - 813 3509 (F) 04 - 540 0006
N.14 MACHANG BUBOK YB Lee Khai Loon kllee78@gmail.com	(T) 013 - 399 0519 (F) 04 - 551 1442
N.17 BUKIT TENGAH YB Gooi Hsiao-Leung goohsiao@penang.gov.my	(T) 04 - 507 5001 (F) 04 - 507 5001
N.18 BUKIT TAMBUN YB Goh Choon Aik	(T) 04 - 502 5818 (F) 04 - 506 2138
N.23 AIR PUTIH YB Lim Guan Eng dapairputih@gmail.com	(T) 04 - 829 0614
N.24 KEBUN BUNGA YB Lee Boon Heng leeboonheng24@gmail.com	(T) 011 - 2773 6684
N.25 PULAU TIKUS YB Woo Sze Zeng joshuawoosz@gmail.com	(H) 016 - 417 2548
N.27 PENGKALAN KOTA YB Wong Yuae Heng pengkalankota@dappg.org	(T) 04 - 299 2574 (F)
N.28 KOMTAR YB Teh Lai Heng komtar@dappg.org	(T) 016 - 270 6808 (F) 04 - 227 7068
N.31 BATU LANCANG YB Ong Ah Teong ongahteong@penang.gov.my	(T) 04 - 280 4411 (F) 04 - 280 4422
N.32 SERI DELIMA YB Tan Hooi Peng n32seridelima@gmail.com	(T) 04 - 659 5611 (F)
N.33 AIR ITAM YB Joseph Ng Soon Siang airitamdap@gmail.com	(T) 016 - 421 9143 (F) 04 - 829 9143
N.35 BATU UBAN YB Kumaresan A/L Aramugam kumar.harapan35@gmail.com	(T) 04 - 668 1062 (F) 04 - 668 1062
N.38 BAYAN LEPAS YB Dato' Azrul Mahathir Aziz ambasegaria.aam@gmail.com	(T) 04 - 649 3976 (F) 04 - 649 3976

ADUN	No Tel/ No Faks
N.01 PENAGA YB Ustaz Yusni Mat Piah	(T)
N.03 PINANG TUNGGAL YB Bukhori Ghazali	(T)
N.04 PERMATANG BERANGAN YB Mohd Sobri Salleh	(T)
N.05 SUNGAI DUA YB Muhammad Fauzi Yusoff	(T)
N.06 TELOK AYER TAWAR YB Azmi Alang	(T)
N.10 SEBERANG JAYA YB Izhar Shah Arif Shah	(T)
N.11 PERMATANG PASIR YB Amir Hamzah Abdul Hashim	(T)
N.12 PENANTI YB Zulkefli Bakar	(T)
N.20 SUNGAI BAKAP YB Nor Zamri Latiff	(T)
N.39 PULAU BETONG YB Mohamad Shukor Zakariah	(T)
N.40 TELOK BAHANG YB Muhamad Kasim	(T)

NAMA	No Tel/ No Faks
PENANG CARE SOCIETY	(Hotline) (T) 04 - 291 0123 04 - 642 7777
DAP PENANG HQ dappenang@dapmalaysia.org	(T) 04 - 228 8482 (F) 04 - 228 8514
PKR PENANG HQ	(T) 04 - 397 0115

Talian Kecemasan & Perkhidmatan Awam

POLIS, AMBULANS, BOMBA & PENYELAMAT	999	JPJ	04-656 4131 04-398 8809
DIREKTORI TELEFON OPERATOR ANTARABANGSA	103 101	JABATAN PENDAFTARAN	04-226 5161
HOTLINE MBPP	04-263 7637	PENANG GLOBAL TOURISM (PGT)	04-263 1166
ANGKATAN PERTAHANAN AWAM	04-228 9012	TOURISM MALAYSIA	04-261 0058
BIRO PENGADUAN AWAM	04-263 6893	KERETAPI BUKIT BENDERA	04-828 8880
SEKRETARIAT KERAJAAN NEGERI	04-262 1957	FERI (GEORGETOWN)	04-210 2363
PBA (PUSAT PANGGILAN 24 JAM)	04-255 8255	(BUTTERWORTH)	04-310 2377
KASTAM	04-262 2300	JAMBATAN PP	04-398 7419
IMIGRESEN	04-250 3419	STESEN KERETAPI BUTTERWORTH	04-261 0290
WCC (Women's Centre for Change)	04-228 0342	PERSATUAN PERLINDUNGAN	04-829 4046
Pusat Perkhidmatan Wanita (Seberang)	04-398 8340	KANAK-KANAK	
EPF	04-226 1000	D'HOME CARELINE	04-291 0111
SOCOS	04-238 9888	CAP	04-829 9511
		BEFRIENDERS PENANG	04-291 0100
			011-5670 6261
		PERPUSTAKAAN PP	04-229 8555



Push for Penang-Chennai direct flights

THE state government is working towards establishing direct flights for the Penang-Chennai route, says state Tourism and Creative Economy Committee chairman Wong Hon Wai.

Wong (PH-Paya Terubong) made this announcement during his winding-up speech at the State Legislative Assembly sitting on Nov 22.

He was responding to a query posed by A. Kumaresan (PH-Batu Uban) who highlighted the substantial impact on Penang's economy if these direct flights becomes a reality.

"If there are direct flights, whether from the airlines in Malaysia or the airlines in India, we can see an increase in the number of tourists from India.

"Recently, I met the High

Commissioner of India to Malaysia in Kuala Lumpur to seek assistance in this matter.

"The state government will keep making efforts to establish direct flights to India," Wong (pix) said in his winding-up speech at the State Legislative Assembly on Nov 29

He added that a delegation from the state government, through the Penang Convention & Exhibition Bureau (PCEB), would be visiting India soon to attract more business conventions to Penang.

Besides that, Wong also said Penang saw a rise in the influx of international tourists through cruise arrivals at the Swettenham Pier in 2023.

"In 2022, the pier welcomed 439,012 international tourists, and from January to October

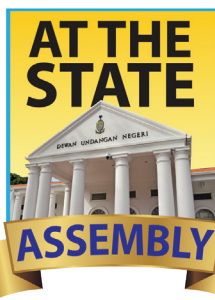
2023, there were 456,611 international tourists.

"And I believe this will increase further towards the end of the year," he added.

Earlier, in response to Heng Lee Lee's (PH-Berapit) inquiry regarding tourist arrivals in Penang, Wong provided a written reply indicating a substantial increase of 138.37% in the first half of 2023 compared to the corresponding period in 2022.

He said the number of individuals entering Penang via the airport saw a remarkable surge, doubling from 705,670 in the first half of 2022 to 1,682,094 in the same period in 2023.

Meanwhile, to further boost eco-tourism, Wong said the



Penang Forestry Department is also making efforts to upgrade eco-parks in the state. He said the initiative aims not only to boost the local economy but also to create new attractions within the eco-parks.

"For instance, the Floating Jetty at Air Hitam Dalam Educational Forest in the north Seberang Perai district was open to the public for Sungai Perai River Cruising activity in 2022."

Comprehensive rural development plan coming up

TEN key focus areas have been outlined to bolster rural development in Penang.

State Trade, Entrepreneurial Development and Rural Development Committee chairman Rashidi Zinol (BN-Sungai Acheh) revealed the comprehensive plan which is aimed at uplifting rural communities in Penang.

The 10 key focus areas are Infrastructure Enhancement; Business Centre Development; Education and Skill Training; Agriculture and Agribusiness Development; Community Welfare Programmes; Ecotourism Development; Privatisation Programmes; Environmental Conservation; Research and Development; and Improved Access to Basic Services.

"The comprehensive plan reflects a commitment to holistic development, fostering eco-

nomic growth, preserving the environment, and improving the overall well-being of rural communities in Penang," Rashidi (pix) said in his winding-up speech during the Penang Legislative Assembly recently.



Rashidi highlighted the commitment to improving accessibility through the construction or upgrading of roads, bridges, and public transport; establishing business centres in rural areas to boost employment opportunities; and supporting modern farming practices by providing the latest agricultural technology, among others.

Penang Smart Parking wins Public Sector Innovations Awards 2023

THE Local Government Unit, in collaboration with the Penang Island City Council (MBPP) and the Seberang Perai City Council (MBSP), recently won the Infrastructure Track category of the 2023 Public Sector Innovation Awards (AlnSA).

Sharing the good news was state Local Government, Town and Country Planning Committee chairman Jason H'ng Mooi Lye (pix) in his winding-up speech at the State Legislative Assembly sitting on Nov 22.

The award ceremony was held to recognise the creation of innovative-driven products by various public sector agencies which contribute heavily

to speeding up the delivery of public services.

"This is a big win for Penang, and has injected more confidence among the civil servants to continue with efforts to deliver the best for the people of Penang.

"I would like to thank the Local Government Unit and both the local councils for this achievement, and it is hoped that other agencies here will draw inspiration from this victory to enhance their respective areas of service delivery," H'ng



(PH-Jawi) said in his speech.

Responding to a question about the ongoing traffic congestion issues in the state, H'ng highlighted several existing measures, including infrastructure upgrades such as road widening projects,

construction of new lanes, and the implementation of additional multi-storey car parks.

Addressing the issue of the vape business, H'ng shared data from MBPP indicating that no licences were issued for such operations in the state.

"If at all such operators exist, they must be doing it illegally. I wish to stress here that if any representatives in the House encounter such activities, they should report it to the Local Government Unit for further action," he added.

In response to a question by Goh Choon Aik (PH-Bukit Tambun) on the status of the construction works of a new basketball court at Taman Gamelan Indah, H'ng said a contractor has been appointed and work started last Nov 9.

"The project is expected to be completed on March 27 at an estimated cost of RM528,975," he added.

A SERIES of youth roadshows will be launched soon to empower the younger generation in the state.

Penang Youth, Sports and Health Committee chairman Daniel Gooi Zi Sen (pix) said the main objective is to ensure all levels of society, particularly the youth, participate in the state's socio-economic development.



"The roadshow concept will be implemented on a micro-scale, reaching rural areas such as the villages to engage closely with the local youth. This approach is important for establishing a more meaningful connection.

"We want to have a better understanding of various issues and problems faced by the youth nowadays, especially

Roadshows to empower youth

those from the rural areas and provide the best guidance and solutions for them.

"The proposed concept of this roadshow series will feature various beneficial programmes and exhibitions by state and federal government agencies," Gooi (PH-Padang Lalang) told the State Legislative Assembly during his winding-up speech last Nov 29.

On a separate matter, Gooi disclosed that the Penang gov-

ernment has approved RM3 million to the Penang contingent in preparation for the Sukma (Malaysia Games) in Sarawak in 2024.

"This funding encompasses equipment for the competition and various expenses, including accommodation and transportation for the state contingent during Sukma," he said.

Gooi added that the target of the state contingent for the 2024 Sukma is to win a total of

40 gold medals from 37 types of sports that are contested.

"The Penang State Sports Council (MSNPP) is making the necessary preparations for athletes who will be taking part in this Sukma," he said.

Gooi also announced that the upgrading of Sony Recreational Sports Complex in Seberang Jaya is expected to be completed in December 2024.

The complex is set to open to the public in early 2025.

Monopoly twist for Christmas

■ Story by **Christopher Tan**
 ■ Pix by **Siti Nuratikah Rahmat**

THE Granite Luxury Hotel rolled the dice on a festive season like no other, turning its Christmas lighting ceremony into a Monopoly-themed extravaganza.

Blending tradition and festivity, the hotel not only illuminated its Christmas tree but also lit up the hearts of George Town residents with a month-long weekend bazaar in the hotel's back lane.

The Penang Monopoly edition, the first Malaysian city edition, is available at a significant discount during the bazaar. This festive market is also the ideal spot to discover holiday gifts and treats.

M Summit Group, the hotel's builder and operator, invested over RM1 million to adopt and refurbish the 135m back lane connecting Magazine Road with Gurdwara Road under the Penang Island City Council's 15-year adoption programme.

"For this Christmas Season, San-



The Monopoly touch for Christmas proved to be a hit with locals and tourists.

ta came early to the hotel," M Summit Group managing director Datuk Albert Moh said.

"We are so happy to receive two presents from him. The first good news is that we have earned a spot in Penang Monopoly.

"The second being the hotel's triumphant win of three World Luxury Hotel Awards in Athens. The awards, secured in Best Luxury Concept Hotel, Best Luxury Design Hotel, and Best Luxury New Hotel categories, were a result of public votes, a victory made possible by the collective effort of the hotel's dedicated

staff, supportive family, and loyal patrons," Albert said on Dec 5.

He added as a home-grown hotel, The Granite Luxury Hotel shares the same good old-fashioned family values which are embodied and associated with Monopoly.

"When I was a kid, I recalled enjoying so many hours of fun playing this game with my siblings.

"Thus, this Monopoly-themed celebration is our tribute to wholesome fun and timeless traditions, as well as our commitment to offering experiences that are both unique and memorable," Albert said.

In his speech, Chief Minister Chow Kon Yeow said the special Christmas lighting ceremony at The Granite Luxury Hotel symbolises Penang's vibrant culture and community spirit.

"I am delighted to see the transformation that The Granite Luxury Hotel has undertaken to create this Monopoly-themed celebration.

"As a child, I also played Monopoly but I did not end up being a real estate developer. But instead, being someone who makes policies involving real estate development in the government and in the local councils."

RM61,000 boost for Hospice

HUNDREDS of attendees showed their incredible support for a cause that goes beyond words at the Wesley Methodist School Penang (International) on Dec 9.

The school hosted a Christmas concert called "Harmony of Hope", a fundraising initiative to raise funds for Hospice Penang.

Through ticket sales and donations from various channels, the school successfully raised RM61,000!

However, the evening extended beyond community service, featuring heartwarming musical performances by the school's in-house talents.

The school's orchestra called the Wesley Methodist School Penang (WMSP) orchestra, displayed a series of heartwarming and captivating per-

formances that kept the audience glued to their seats.

Chief Minister Chow Kon Yeow, as the guest of honour, said while the event was charity-driven, it was also a time to celebrate the culmination of hard work, dedication and artistic brilliance of the Wesley community.

"Methodist education has a long history of more than 100 years in Penang, and your mission has remained the same throughout the years, which is to provide education with excellence and compassion through holistic development.

"Started in 2018, the Wesley Methodist School Penang (International) has grown beyond conventional classroom experience to offer a holistic education that nurtures not just academic excellence but also values such as empathy, leadership and a deep sense of purpose," Chow said in his speech before of-



Chow (front row, in green) posing with WMSP's senior members and students who made the event a success.

ficiating the concert.

He also commended the school for going a step further in their commitment to Christian values of giving back to society, referring to the donations and proceeds from this event to Charis Hospice.

Meanwhile, the school's senior principal Lau Chong Beng, said the concert was a great platform for

the students to showcase their talents.

"We are all gifted in different ways, and tonight, as we are all gathered here to celebrate the success of raising this fund, we are also here to recognise and commemorate the talents these kids are blessed with," Lau said.

Local cartoonist aims for world record

■ Story by **Christopher Tan**
 ■ Pix by **Law Suun Ting**

AFTER gaining multiple entries in the Malaysia Book of Records, Penang cartoonist Mohd Azmi Mohd Hussin is now aiming to make a mark globally.

Mohd Azmi, 39, is now aiming to create art that reaches a level of recognition like Doraemon and other similar characters.

"I hope that my character 'Joe G' can connect with readers, have a lasting presence and be easily identifiable and loved," the artist from Bagan told Buletin Mutiara on Oct 27.

Mohd Azmi, who has been in the art industry for more than 10 years, is also skilled in creating caricatures

and murals.

Over the years, he has garnered three Malaysia Book of Records (MBR), namely for The Most Number of Live Caricatures in 24 Hours (2017), for The Longest Coffee Painting in Malaysia (2019), and for The Longest Single Comic Strip produced in Malaysia (2021).

The Most Number of Live Caricatures in 24 hours and The Longest Coffee Painting also made their way into the Asia Book of Records.

Mohd Azmi said his next target would be to achieve a world record.

"One of my dreams is to achieve a world record and I hope that it will be next year when I reach 40.

"With that, it will mean that I have one world record, two Asia records and three national records," he added.



Mohd Azmi and his wife Marjanah proudly showing the content of his colouring book 'Warna-Warni George Town'.

Elaborating on his dreams, Mohd Azmi said he aimed to set up a permanent gallery in George Town to showcase his masterpieces and to grow the art industry in Penang.

"George Town is known for its art, besides its food scene. Hence, it is my dream to have a permanent gallery in George Town. Currently, I have a studio in Bandar Baru Air Itam," he said.

Mohd Azmi said he decided to diversify his interests and was working on his new passion – producing colouring books.

"I am diversifying my interests after successfully producing five comic books.

"My first colouring book, titled 'Warna-Warni George Town', was produced this year. It features iconic buildings of our beloved George Town.

"I look forward to producing my second colouring book under the 'Warna-Warni' series in 2024. I am considering the Penang Ferry as the possible subject for my second colouring book in the 'Warna-Warni' series.

"Colouring is a therapeutic activity that transcends age boundaries. My 74-year-old mother is also taking up colouring.

"It can be a highly effective way to relax and de-stress. One common misconception about colouring is that it is exclusively for children," Mohd Azmi said.

He added that 2024 would be exciting for him.

"Tentatively, I will be having my first solo exhibition at the Hin Bus Depot from Aug 31 to Sept 16, and it will be curated by Ivan Gabriel."

Mohd Azmi and his wife Marjanah Shammoon Rali are blessed with two sons, aged 15 and 13; and a daughter aged nine.

"All our children are interested in art, and I let them grow their passion at their own pace," he said.

To learn more about Mohd Azmi and his works, visit his official Facebook page at <https://www.facebook.com/MeSketch>



Pertandingan video pendek
Tema: Kebanggaan Rakyat Pulau Pinang

MENANG dengan 3 langkah mudah



1. Ambil video mengikut tema yang diberikan.

2



'Like' dan 'follow' laman Facebook, TikTok dan Instagram rasmi Buletin Mutiara.

3



Setiap karya mestilah mempunyai tanda pagar #BuletinMutiara, #penang2030 dan #LovePENANG.

Hadiah Utama

RM 1,000

Hadiah Sagu Hati

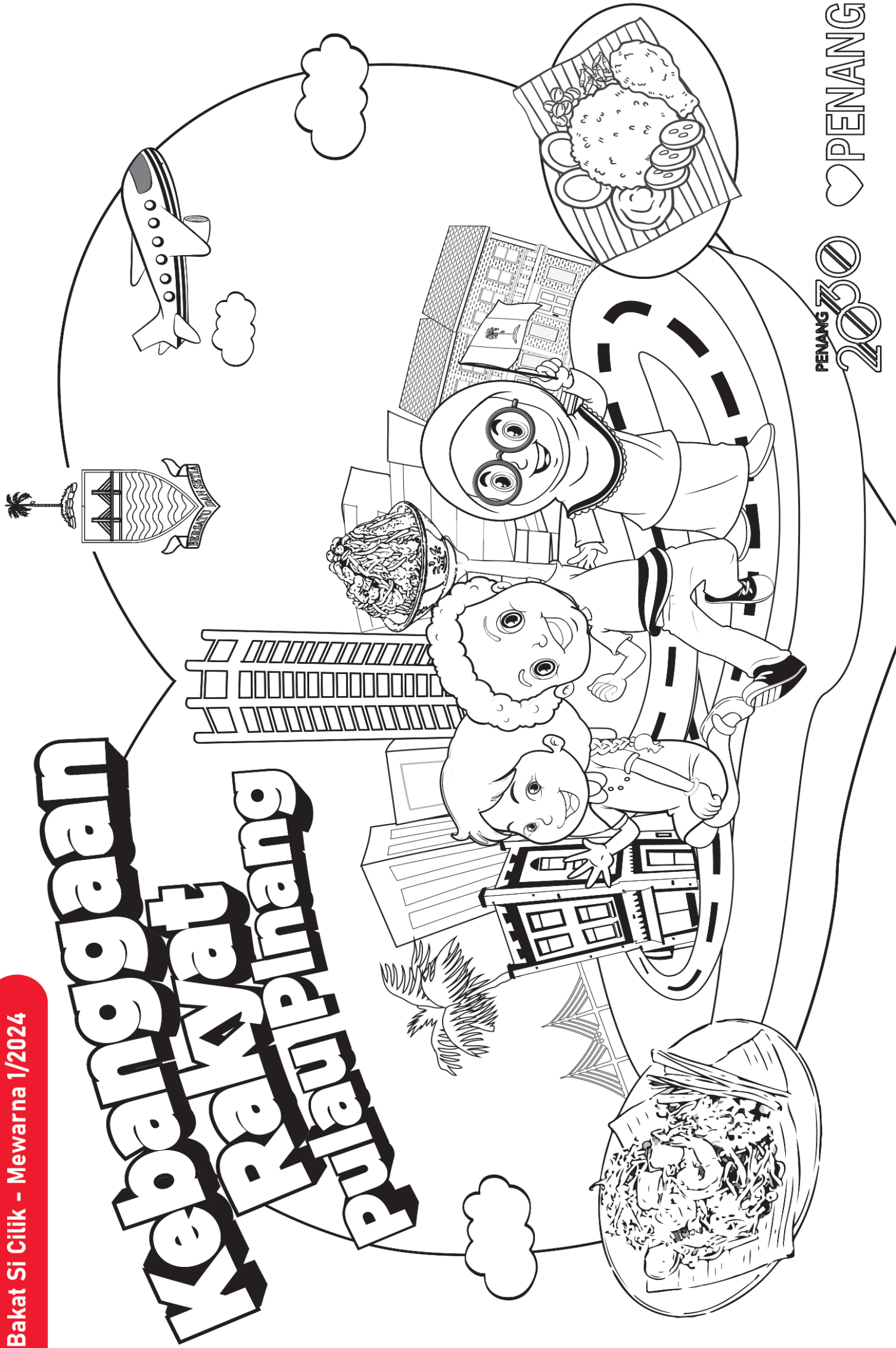
RM 100
 x 2 pemenang

Terma & Syarat Peraduan:

1. Warganegara Malaysia berumur 18 tahun dan ke atas.
2. Video pendek harus berdurasi sekurang-kurangnya satu minit mengikut tema yang diberikan.
3. Karya adalah asli tanpa menyalin mana-mana hasil kerja. Karya dihantar menjadi hak milik pihak penganjur.
4. Tarikh tutup penyertaan adalah 31 Mac 2024.
5. Penyertaan digalakkan meletakkan tetapan di akaun media sosial sebagai 'public' atau menghantar karya melalui 'direct message' ke akaun rasmi Facebook atau Instagram Buletin Mutiara.
6. Keputusan panel juri adalah muktamad.
7. Kos penghantaran untuk hadiah pemenang perlu ditanggung oleh pemenang.



Some of Mohd Azmi's works that are gaining popularity.



Bakat Si Cilik - Mewarna 1/2024

Kebanggaan Rakyat Pulau Pinang

Sila isi butiran berikut:

Nama :
 No. My Kid/ Kad Pengenalan:
 Alamat:
 Nama Ibu/ Bapa/ Penjaga:
 No. Telefon : (Rumah) (Bimbit) :
 Emel:

Terma & Syarat Peraduan:

1. Mewarna : Peraduan dibuka dari 1 Januari hingga 31 Mac 2024.
2. Terbuka kepada kanak-kanak berusia 12 tahun dan ke bawah.
3. Borang penyertaan sah boleh didapati di dalam naskah Buletin Mutiara. Peserta juga dibenarkan untuk memuat turun borang penyertaan daripada laman sesawang Buletin Mutiara bersaiz A3 (29.7 cm x 24 cm).
4. Peserta dibenarkan menghantar seberapa banyak penyertaan.
5. Hasil karya akan menjadi hak milik penganjur.
6. Keputusan pengadil adalah muktamad.
7. Penyertaan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah.
8. Sebarang pertanyaan, sila hubungi 04-650 5704 / 04-650 5256.
9. Alamatkan semua borang penyertaan kepada: Buletin Mutiara, Peraduan Bakat Si Cilik- Mewarna 1/2024, Tingkat 47 KOMTAR, 10503 Pulau Pinang.

Hadiah:

- Pertama: RM500
 Kedua: RM300
 Ketiga: RM200
 Saguhati: RM50 x 5 Pemenang

前进杯传统狮艺赛精彩举行

首长：促进国家与人民文化交流

槟城一直是文化交流的重要枢纽，2023年第三届前进杯全国传统狮艺锦标赛将进一步促进国家人民与槟州的文化交流。

他说，今年赛事反应热烈，有一些队伍无法报名，希望明年寻找更大场地，吸引更多队伍参与，让这项赛事可以成为国内重要的体育文化项目。

首长在前进杯开幕礼上致词时说，舞狮鼓声从远方传来，象征着喜庆和繁荣。听到熟悉的锣鼓声响，我们就知道这个地方即将迎来了一个充满欢笑的庆典时刻。

“我们相信，通过今天的这个平台，公众将可以加深对狮艺独特魅力的认识，让更多人了解和热爱这一香港传统文化。在这场比赛中，我们能够亲眼目睹各队伍通过精湛的舞狮技艺，传递出这些美好寓意。”

“槟城一直是文化交流的重要枢纽。今天的比赛将能够进一步促进国家人民与槟州的文化交流。这种交流将不仅是在比赛场上，更会在参与者的心灵深处留下深刻的印记，为我们的国家和人民搭建更为紧密的联系桥梁。”

“此外，通过参与舞狮活动，人们能够享受到体育锻炼的乐趣，促进身心健康，毕竟，狮艺的表演需要高度的协调和灵活性，参与者将受益匪浅，除了锻炼身体，更培养了团队合作精神。”

“今天的比赛对于提升人们对舞狮运动的兴趣和热情起到了积极的推动作用。我们期待通过这样的活动，培养更多的舞狮爱好者，提高舞狮水平，为槟城塑造独特的文化品牌。”

“展望未来，我们希望看到槟城的狮队在国际舞台上展现出出色的表现，为我国赢得更多的荣誉。这将进一步提升槟城的声望，也有望吸引更多游客前来参

第三届前进杯全国传统狮艺锦标赛开幕礼全体出席者合影。



第3届“前进杯”全国传统狮艺锦标赛成绩

冠军	：雪州万挠玄龙体育会A队
亚军	：槟城精形体育会A队
季军	：大山脚渔池区忠华龙狮团B队
殿军	：雪州万挠玄龙文化协会
优秀奖	：槟城宏冠文化体育会

槟城精形体育会A队屈居亚军。



雪州万挠玄龙体育会A队精彩演出拿下冠军。



舞狮活动愈加年轻化,对长远发展是好事。

观，促进槟城旅游业的繁荣。”

林子辉：槟城有昌明首长

“首相提倡昌明大马，在槟城也有昌明首长！”

槟州前进体育会主席林子辉在致词时力挺槟首长曹观友，指在报章上看到对方受到无礼及无理由抨击的新闻，让槟城人觉得心痛，也为首长觉得不公。

“作为非政府组织的领导者，就必须背负重任，在处理事务时必须绝对透明、所带领的团队必须是有效率廉洁，所做决策也必须根据章程、条规及法

律，为会员大众求福祉。绝对不能为了私利，滥用大家给予的机会、平台及权力，否则这样的领导者应受到谴责及唾弃。”

他指出，曹观友自2018年上任之后，都坚持着州政府CAT（有效率、问责、透明）方针，这是不容置疑的。

他认为，槟州政府并不是首长本身的家产，也不是首长个人秀场，槟州政府有本身的机制，每个决策都是受到监督和问责。

他也说，首长只是一个领航者，目标

就是在现有机制下，带领团队做一个最恰当及最好的决策，造福所有槟州子民，把槟城带到另一个高峰。

提及本次比赛，他表示要感谢前进体育会龙狮队的团长兼国际龙狮合格裁判许葆文及龙狮队的团员们幕后默默耕耘努力筹备，以及感谢来自全国各州的20位评判师父们。

“当然我也没有忘记感谢本会的永久顾问拿督邱继勇以及也是本会名誉顾问的曹首长的鼎力经费赞助与其它赞助商的支持，没有你们的大力支持，这项非盈利全国赛会肯定不能连续3年主办。我希望这文化传承活动的香火未来会不断延烧，越办越大。”

槟州华人大会议副主席拿督王益辉致词表示，希望更多学校参与及组织舞狮团体，锻炼学生的体魄。

“我曾经看过一些幼儿的舞狮团体，可见舞狮活动愈加年轻化，这有助于我国的舞狮蓬勃发展。”

第三届“前进杯”全国传统狮艺锦标是在槟州华人大会议堂登场，26支来自全国各地的龙狮队伍齐聚一堂，上演激烈的狮王争霸战。

该锦标赛由槟州华人大会议主理，槟城前进体育会龙狮团举办，并得到了槟州政府的大力支持。